

# DENON<sup>®</sup>

## RCD-M41 / RCD-M41DAB

MINI SYSTEM STEREO Z ODTWARZACZEM CD

# Instrukcja obsługi

Na jednej stronie arkusza papieru można wydrukować więcej niż jedną stronę dokumentu PDF.

[Panel przedni](#)[Wyświetlacz](#)[Panel tylny](#)[Pilot](#)[Indeks](#)

<b>Akcesoria</b>	<b>5</b>
Wkładanie baterii	6
Zasięg działania pilota zdalnego sterowania	6
<b>Funkcje</b>	<b>7</b>
<b>Nazwy elementów i ich funkcje</b>	<b>8</b>
Panel przedni	8
Wyświetlacz	11
Panel tylny	12
Pilot zdalnego sterowania	14

## Połączenia

<b>Podłączenie głośników</b>	<b>18</b>
Podłączanie kabli głośnikowych	18
Podłączanie subwoofera	19
Podłączenie głośników	19
<b>Podłączanie urządzenia analogowego</b>	<b>20</b>
<b>Podłączanie urządzenia cyfrowego</b>	<b>20</b>
<b>Podłączanie anteny DAB/FM</b>	<b>21</b>
<b>Podłączanie przewodu zasilającego</b>	<b>23</b>

## Odtwarzanie

<b>Operacje podstawowe</b>	<b>25</b>
Włączanie urządzenia	25
Włączanie trybu czuwania	25
Wybór źródła sygnału	26
Ustawienie poziomu głośności	26
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	26
<b>Odtwarzanie płyt CD</b>	<b>27</b>
Odtwarzanie płyt CD	27
Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (odtwarzanie programowe)	28
<b>Odtwarzanie płyt z danymi</b>	<b>29</b>
Odtwarzanie plików	30
<b>Słuchanie transmisji DAB/FM</b>	<b>31</b>
Słuchanie transmisji DAB/FM	31
Automatyczne programowanie stacji FM (Auto Preset)	32
Ręczne programowanie stacji FM	33
Słuchanie zaprogramowanych stacji	34
Ustawianie zaprogramowanych kanałów i zmiana odbieranej częstotliwości w urządzeniu głównym	34
Wyszukiwanie RDS	35
Wyszukiwanie PTY	36
Wyszukiwanie TP	37
Tekst radiowy	37
CT (Clock Time)	38
Słuchanie stacji DAB/DAB+ (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)	38



<b>Sluchanie muzyki z urządzenia Bluetooth</b>	<b>41</b>
Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth	42
Parowanie z innymi urządzeniami Bluetooth	43
Ponowne łączenie urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem	44
Wyłączenie funkcji Bluetooth w celu uzyskania wysokiej jakości odtwarzania dźwięku	44
<b>Odtwarzanie dźwięku ze źródła DIGITAL IN</b>	<b>45</b>
<b>Odtwarzanie dźwięku ze źródła ANALOG IN</b>	<b>46</b>
<b>Funkcje pomocnicze</b>	<b>47</b>
Ustawienie barwy dźwięku	48
Funkcja wyłączenia czasowego	49
Sprawdzanie bieżącej godziny	49
Przełączanie jasności wyświetlacza	50

## Ustawienia

<b>Mapa menu</b>	<b>51</b>
Operacje w menu	52
CLOCK SETUP	53
ALARM SETUP	53
ALARM ON/OFF	54
H/P AMP GAIN	55
SPK OPTIMISE	55
AUTO STANDBY	55
CD AUTO PLAY	56
CLOCK MODE	56



## Wskazówki

Wskazówki	58
Rozwiązywanie problemów	59
<b>Przywracanie ustawień fabrycznych</b>	<b>67</b>

## Dodatek

<b>Odtwarzanie płyt z danymi</b>	<b>68</b>
<b>DIGITAL IN</b>	<b>69</b>
<b>Odtwarzanie z urządzeń Bluetooth</b>	<b>69</b>
<b>Informacje dotyczące dysków</b>	<b>70</b>
<b>Pamięć ostatnio wykonanej funkcji</b>	<b>72</b>
<b>Wyjaśnienie pojęć</b>	<b>73</b>
<b>Informacje o znakach handlowych</b>	<b>75</b>
<b>Dane techniczne</b>	<b>76</b>
<b>Indeks</b>	<b>80</b>





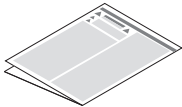
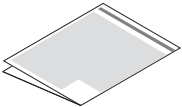
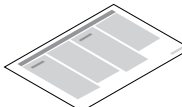
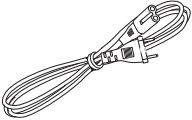
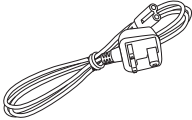
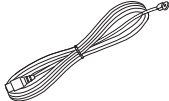

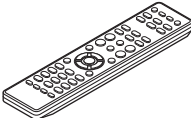

Dziękujemy za zakup tego urządzenia marki Denon.

W celu zapewnienia właściwej obsługi, przeczytaj dokładnie niniejszą instrukcję i obsługuj urządzenie zgodnie ze wskazówkami w niej zawartymi.

Po przeczytaniu instrukcję należy zachować na przyszłość.

## Akcesoria

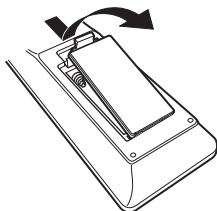
Sprawdź, czy następujące elementy są dostarczone wraz z urządzeniem.

 <p>Skrócona instrukcja obsługi</p>	 <p>CD-ROM (Instrukcja obsługi)</p>	 <p>Zasady bezpieczeństwa</p>	 <p>Uwagi dotyczące baterii</p>	 <p>Informacja dot. radia</p>
 <p>Kabel zasilający</p>	 <p>Kabel zasilający (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)</p>	 <p>Antena wewnętrzna FM (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41)</p>	 <p>Antena wewnętrzna DAB/FM (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)</p>	 <p>Pilot zdalnego sterowania (RC-1214)</p>
 <p>Baterie R03/AAA</p>				

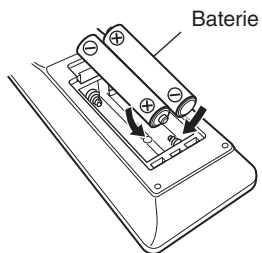


## Wkładanie baterii

- 1** Zdejmij tylną osłonę zgodnie z kierunkiem strzałki.



- 2** Włóż prawidłowo dwie baterie do komory baterii, tak jak pokazano na ilustracji.



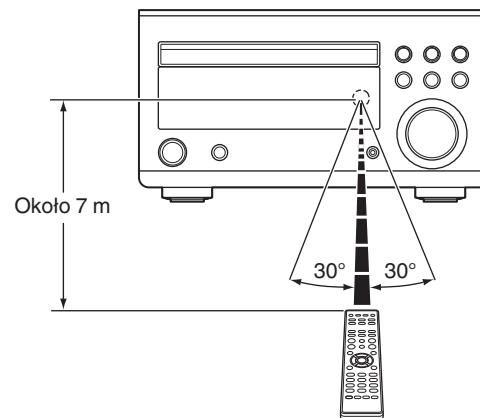
- 3** Załóż z powrotem tylną osłonę.

### UWAGA

- Aby zapobiec uszkodzeniom lub wyciekom baterii:
  - Nie używaj nowych baterii razem ze starymi.
  - Nie używaj razem różnych typów baterii.
- Wyjmij baterie, jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku wycieku baterii, dokładnie wytrzyj przedział baterii i włóż nowe baterie.

## Zasięg działania pilota zdalnego sterowania

Chcąc sterować urządzeniem za pomocą pilota zdalnego sterowania, nakieruj pilota na odbiornik sygnału zdalnego sterowania znajdujący się w tym urządzeniu.



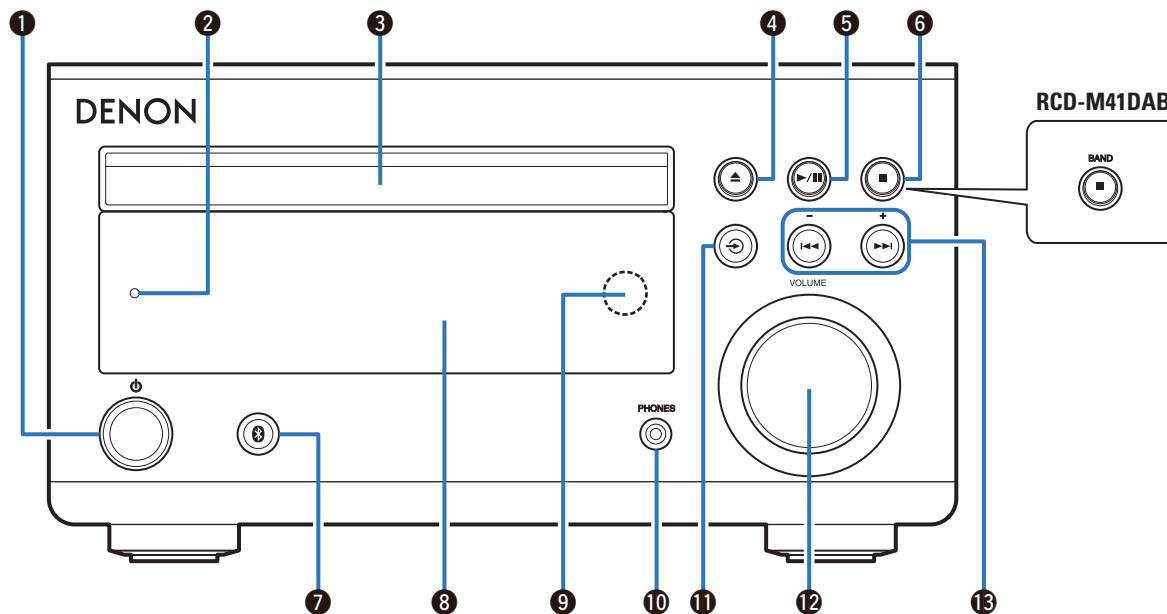
# Funkcje

- **Wysokiej jakości wzmacniacz podkreślający jakość dźwięku**  
Wyposażony w wysokiej jakości obwody wzmacniacza 30 W + 30 W (6  $\Omega$ /ohm).
- **Dynamiczny dźwięk o solidnym ciężarze**  
Płyta i konfiguracja obwodów zostały przeprojektowane w celu obniżenia impedancji. Ponieważ do wzmacniacza mocy i innych sekcji dopływa stabilny prąd, można uzyskać nawet 30 W mocy.
- **Projekt obwodów Simple & Straight zapewnia czysty i wolny od zabarwień dźwięk**  
Popularna seria M firmy Denon oferuje wysoką jakość dźwięku w oparciu o koncepcję Simple & Straight. Obwody są nieskomplikowane, ścieżki sygnałowe krótkie, a wszystkie niekorzystne wpływy na jakość dźwięku zostały ograniczone do minimum.
- **Funkcji Auto Standby**  
Urządzenie wyposażono także w Automatyczny stan wstrzymania, w który przechodzi po 15 minutach bezczynności.
- **Niskie zużycie energii w trybie oczekiwania**  
Zaprojektowane z troską o środowisko, urządzenie zużywa w trybie oczekiwania zaledwie 0,3 W.
- **Pilot zdalnego sterowania**  
Urządzenie jest dostarczane z pilotem zdalnego sterowania, który ma duże przyciski do obsługi często używanych funkcji, pozwalając szybko odnaleźć żądaną funkcję.
- **Wysokiej jakości wzmacniacz słuchawkowy z regulacją wzmocnienia**  
Urządzenie jest wyposażone w wysokiej jakości wzmacniacz słuchawkowy, który umożliwia regulację wzmocnienia. Obsługiwane są różne modele słuchawek.
- **Dwa (2) wejścia cyfrowe (optyczne) do telewizora lub urządzeń cyfrowych**  
Można cyfrowo podłączyć dźwięk z telewizora lub odtwarzacza multimedialnych, aby cieszyć się imponującym dźwiękiem wysokiej jakości.
- **Połączenie bezprzewodowe z urządzeniami obsługującymi Bluetooth (📶 str. 44)**  
Możliwe jest podłączenie urządzeń obsługujących Bluetooth, takich jak smartfony i tablety, do urządzenia, aby słuchać muzyki podczas przeglądania poczty oraz stron internetowych z dala od tego urządzenia. Ponadto, to urządzenie obsługuje kodeki audio wysokiej jakości, AAC, aby cieszyć się muzyką oraz grami z mocnym dźwiękiem.
- **Tryb Bluetooth OFF (WYŁ.) dla najlepszej jakości dźwięku**  
Tryb Bluetooth OFF (WYŁ.) służy do wyłączenia funkcji Bluetooth, ponieważ funkcja ta jest źródłem zakłóceń wpływających na jakość dźwięku. Ograniczenie tego typu zakłóceń zapewnia wysoką jakość odtwarzania dźwięku.



# Nazwy elementów i ich funkcje

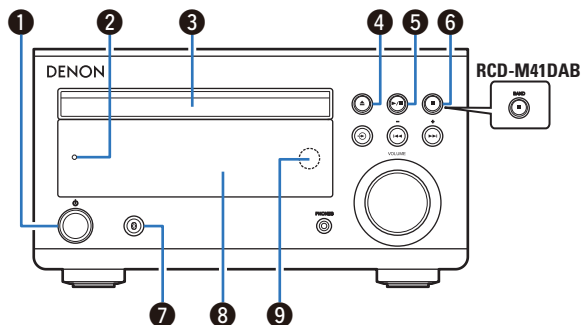
## Panel przedni



Szczegółowe informacje można znaleźć na następnym stronie.







### 1 Przycisk zasilania (⏻)

Służy do włączania i wyłączania (przełączenie w tryb gotowości) urządzenia. (👉 str. 25)



- Po włączeniu "CLOCK MODE", ten przycisk umożliwia przełączanie między trybem normalnym i trybem zegara. (👉 str. 56)

### 2 Wskaźnik zasilania

Sygnalizuje stan zasilania w następujący sposób:

- Włączone: Zielony
- Normalny tryb oczekiwania: Wył.
- Tryb czuwania Bluetooth : Czerwony (👉 str. 44)
- Oczekiwanie na alarm: Pomarańczowy (👉 str. 53)

### 3 Tacka na płytę

Służy do wkładania płyt. (👉 str. 27)

### 4 Przycisk otwarcia/zamknięcia szuflady na płytę (▲)

Służy do zamykania i otwierania szuflady na płytę.

### 5 Przycisk odtwarzania/wstrzymania (▶/||)

Odtwarza utwór/wstrzymuje odtwarzanie utworu.

### 6 Przycisk zatrzymania (■)

Zatrzymuje odtwarzanie.

### Przycisk BAND (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)

W przypadku użycia tunera powoduje przełączenie między FM i DAB.

### 7 Przycisk Bluetooth (📶)

Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie wejścia do Bluetooth. Należy go wcisnąć podczas parowania urządzeń. (👉 str. 41)

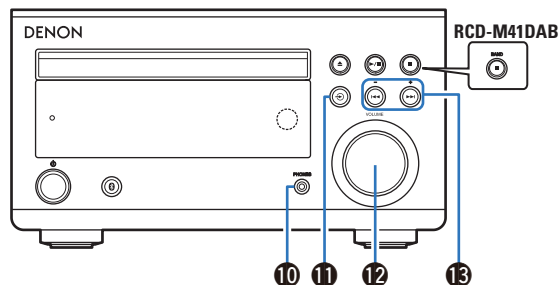
### 8 Wyświetlacz

Służy do wyświetlania rozmaitych informacji. (👉 str. 11)

### 9 Czujnik zdalnego sterowania

Odbiera sygnał z pilota zdalnego sterowania. (👉 str. 6)





#### 10 Gniazdo słuchawkowe (PHONES)

Do podłączania słuchawek.

Gdy słuchawki zostaną podłączone do tego gniazda, dźwięk nie będzie już emitowany przez podłączone głośniki.

#### UWAGA

- Aby nie spowodować uszkodzenia słuchu podczas słuchania z użyciem słuchawek, nie zwiększaj gwałtownie poziomu głośności.

#### 11 Przycisk Source (↻)

Służy do wyboru źródła sygnału. (📖 str. 26)

#### 12 Pokrętko VOLUME

Służy do regulacji poziomu głośności. (📖 str. 26)

#### 13 Przyciski przechodzenia do tyłu/do przodu (⏪, ⏩)

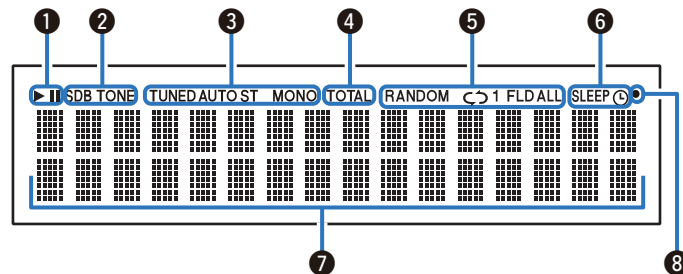
Służy to do powrotu do początku ścieżki.

#### Przyciski programowania/dostrajania (-, +)

Służą do wyboru stacji FM i DAB (tylko w przypadku RCD-M41DAB). (📖 str. 31)



## Wyświetlacz



### 1 Wskaźniki trybu odtwarzania

▶ : Świeci się podczas odtwarzania.

|| : Świeci się podczas wstrzymania odtwarzania.

### 2 Wskaźniki barwy dźwięku

**SDB:** Świeci, kiedy funkcja wysoce dynamicznych tonów niskich jest ustawiona na "ON".

**TONE:** Świeci, kiedy jest zmieniana barwa dźwięku (BASS/TREBLE).

### 3 Wskaźniki trybu pracy tunera

Świecą się wskazując tryb odbioru, gdy jako źródło sygnału wybrany został tuner.

**TUNED:** Zaświeci się, gdy stacja radiowa zostanie dostrojona prawidłowo.

**AUTO:** Zaświeci się, gdy źródłem wejściowym jest "FM AUTO".

**ST:** Zaświeci się, gdy odbierana jest stacja radiowa stereo FM.

**MONO:** Zaświeci się, gdy odbierana jest stacja radiowa Mono FM.

### 4 Wskaźnik TOTAL

Świeci się, gdy wyświetlana jest całkowita liczba ścieżek i całkowity czas płyty.

### 5 Wskaźniki trybu odtwarzania

Zaświecą się zgodnie z ustawieniami trybu odtwarzania.

### 6 Wskaźniki pracy programatora

**SLEEP:** Zaświeci się, gdy budzik jest włączony.

⌚ : Świeci się po włączeniu funkcji programatora odtwarzania.

### 7 Wyświetlacz informacyjny

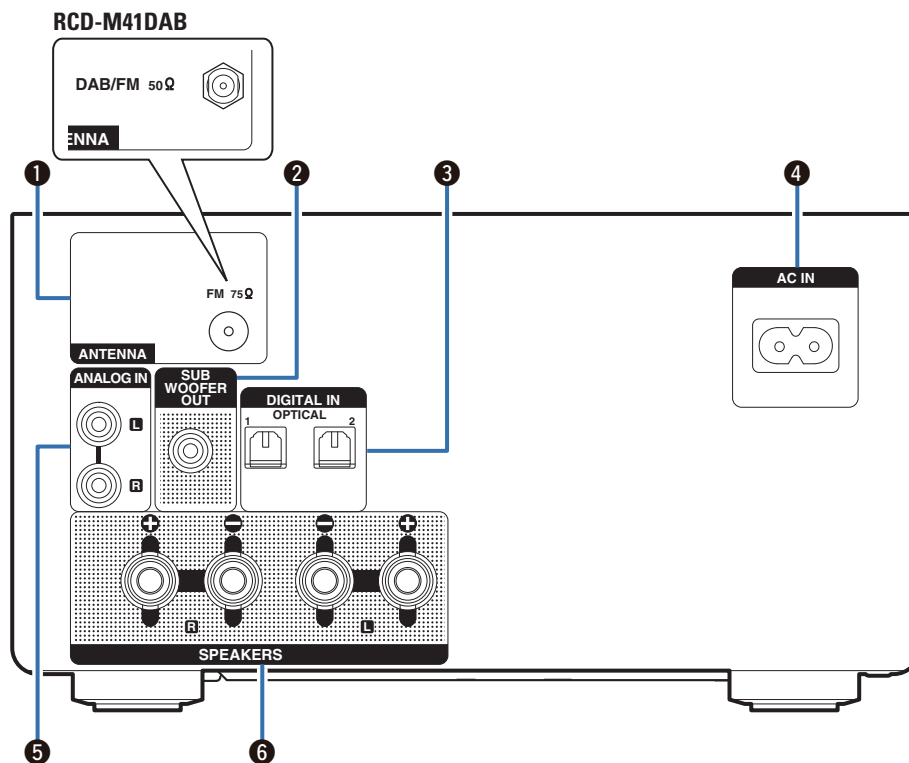
Wyświetlane są na nim rozmaite informacje.

### 8 Wskaźnik odbioru sygnału pilota zdalnego sterowania

Świeci się, gdy jest odbierany sygnał z pilota zdalnego sterowania.

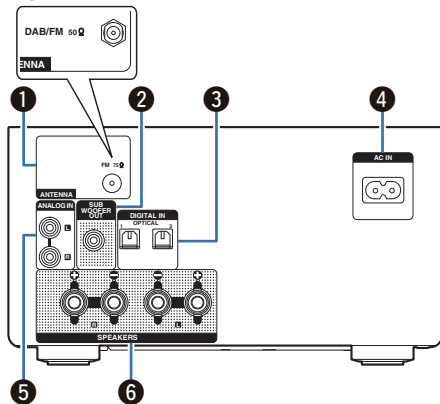


## Panel tylny



Szczegółowe informacje można znaleźć na następnym stronie.



**RCD-M41DAB**

- 1 Zacisk anteny FM (ANTENNA)** (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41)

Służy do podłączenia anteny FM. (👉 str. 21)

**Zacisk anteny DAB/FM (ANTENNA)** (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)

Służy do podłączenia anteny DAB/FM. (👉 str. 21)
- 2 Złącze subwoofera (SUBWOOFER OUT)**

Do podłączenia subwoofera z wbudowanym wzmacniaczem. (👉 str. 19)
- 3 Cyfrowe złącza audio (DIGITAL IN)**

Do podłączenia urządzeń wyposażonych w złącza dźwięku cyfrowego. (👉 str. 20)
- 4 Wejście AC (AC IN)**

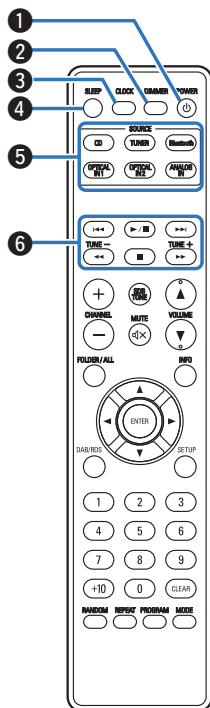
Do podłączenia dostarczonego przewodu zasilania. (👉 str. 23)
- 5 Analogowe złącza audio (ANALOG IN)**

Do podłączenia urządzeń wyposażonych w złącza dźwięku analogowego. (👉 str. 20)
- 6 Zaciski głośnikowe (SPEAKERS)**

Do podłączenia głośników. (👉 str. 18)



## Pilot zdalnego sterowania



### 1 Przycisk POWER (⏻)

Służy do włączania zasilania/przełączania w tryb gotowości. (📖 str. 25)

### 2 Przycisk DIMMER

Służy do regulacji jasności wyświetlacza urządzenia. (📖 str. 50)

### 3 Przycisk CLOCK

Naciśnięcie tego przycisku powoduje bieżący czas na wyświetlaczu urządzenia. (📖 str. 49)

### 4 Przycisk SLEEP

Służy do ustawienia wyłącznika czasowego. (📖 str. 49)

### 5 Przyciski wyboru źródła wejściowego

Służą do wyboru źródła sygnału. (📖 str. 26)

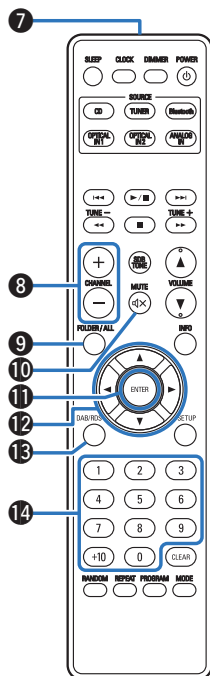
### 6 Przyciski systemowe

Służą do obsługi funkcji związanych z odtwarzaniem.

#### Przyciski dostrajania (TUNE +, -)

Służą do obsługi tunera. (📖 str. 31)



**7 Nadajnik sygnału**

Nadaje sygnał z pilota zdalnego sterowania. (☞ str. 6)

**8 Przyciski CHANNEL (+, -)**

Służą do przełączania między zaprogramowanymi kanałami. (☞ str. 31)

**9 Przycisk FOLDER/ALL**

Służy do przełączania zakresu odtwarzania na płycie CD z danymi. (☞ str. 29)

**10 Przycisk MUTE (M)**

Wyciszanie dźwięku wyjściowego. (☞ str. 26)

**11 Przycisk ENTER**

Określa wybór.

**12 Przyciski kursora (Δ∇◀▶)**

Służą do wyboru elementów.

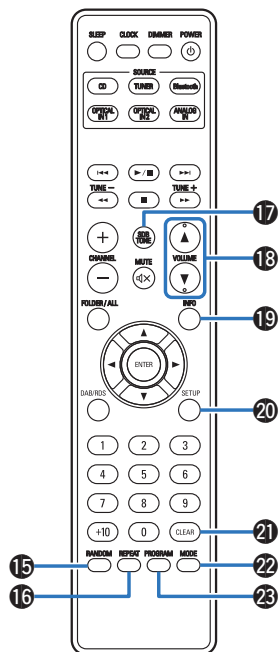
**13 Przycisk DAB/RDS**

Służy do konfiguracji ustawienia DAB/RDS. (☞ str. 31)

**14 Przyciski numeryczne (0 - 9, +10)**

Służą do wprowadzania cyfr do urządzenia.



**15 Przycisk RANDOM**

Służy do włączania lub wyłączania odtwarzania losowego.

**16 Przycisk REPEAT**

Służy do włączania lub wyłączania odtwarzania wielokrotnego.

**17 Przycisk SDB/TONE**

Ustawienie barwy dźwięku. (👉 str. 48)

**18 Przyciski VOLUME (▲▼)**

Służą do regulacji poziomu głośności. (👉 str. 26)

**19 Przycisk informacyjny (INFO)**

Służy do przełączania informacji o utworze, widocznych na wyświetlaczu podczas odtwarzania.

**20 Przycisk SETUP**

Menu wyboru jest wyświetlane na wyświetlaczu. (👉 str. 52)

**21 Przycisk CLEAR**

Służy do anulowania zmian w ustawieniach.

**22 Przycisk MODE**

Służy do przełączania dostrojonych FM. (👉 str. 31)

**23 Przycisk PROGRAM**

Służy do ustawienia odtwarzania programowego. (👉 str. 28)





## Spis treści

Podłączenie głośników	18
Podłączanie urządzenia analogowego	20
Podłączanie urządzenia cyfrowego	20
Podłączanie anteny DAB/FM	21
Podłączanie przewodu zasilającego	23

### UWAGA

- Nie należy podłączać przewodu zasilania przed dokonaniem wszystkich połączeń sygnałowych.
- Kable zasilające nie mogą być splątane z kablami sygnałowymi. Mogłoby to powodować występowanie szumów.

## Przewody używane do połączeń

Przygotuj kable niezbędne do podłączenia żądanych urządzeń.

Przewód głośnika	
Przewód subwoofera	
Przewód optyczny	
Przewód audio	



## Podłączenie głośników

Teraz podłączamy do amplitunera głośniki zamontowane w pomieszczeniu.

W tej części omówiony zostanie typowy przykład podłączenia głośników do amplitunera.

### UWAGA

- Przed przystąpieniem do podłączania głośników odłącz wtyczkę zasilania z gniazda sieciowego. Wyłącz również subwoofer.
- Podłącz w taki sposób, aby gołe kable głośnikowych nie wystawały z gniazda głośnika. Jeśli gołe przewody dotkną tylnego panelu lub nastąpi zwarcie pomiędzy żyłami + oraz -, to może zadziałać układ zabezpieczający urządzenia. ("Układ zabezpieczający" (☞ str. 74))
- Nie wolno dotykać styków głośnikowych, gdy włączone jest zasilanie. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Należy użyć głośników (zestawów głośnikowych), z których każdy ma impedancję od 6 do 16  $\Omega$ /ohm.

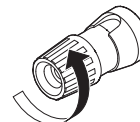
## Podłączanie kabli głośnikowych

Sprawdź, czy złącza lewego (L) i prawego (R) kanału głośników zostały prawidłowo podłączone do tego urządzenia oraz czy została zachowana odpowiednia polaryzacja przewodów: + i -.

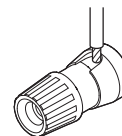
- 1** Usuń około 10 mm izolacji z końcówki kabla głośnikowego, a następnie skręć druty kabla razem.



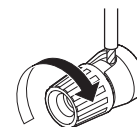
- 2** Odkręć zacisk głośnikowy, przekręcając go w lewo.



- 3** Wsuń rdzeń przewodu w zacisk głośnikowy do samego końca.

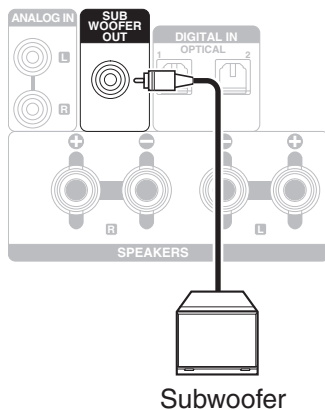


- 4** Dokręć zacisk głośnikowy, przekręcając go w prawo.



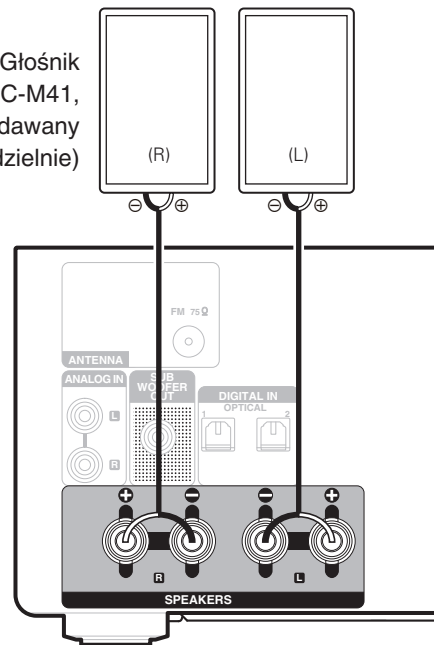
## Podłączenie subwoofera

Do podłączenia subwoofera używaj kabla głośnikowego.



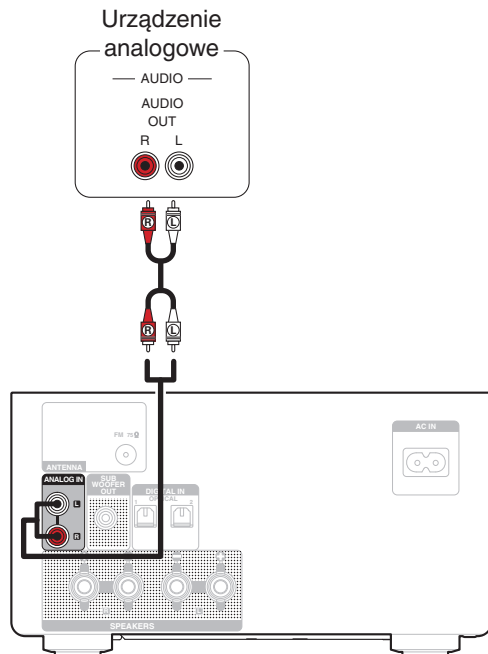
## Podłączenie głośników

Głośnik  
(SC-M41,  
sprzedawany  
oddzielnie)



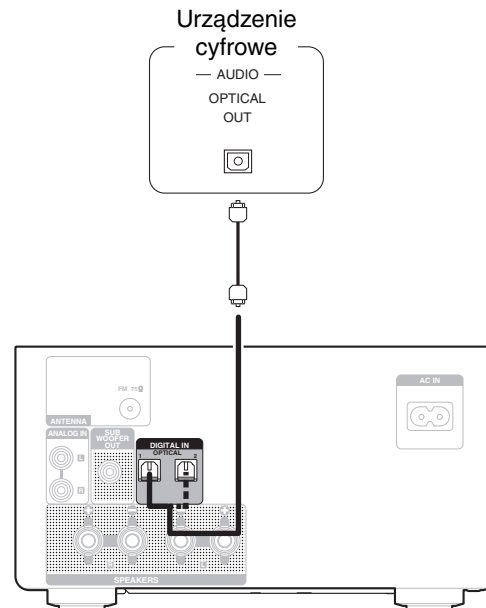
## Podłączanie urządzenia analogowego

Możesz połączyć to urządzenie z różnymi urządzeniami za pomocą analogowego wyjścia audio.



## Podłączanie urządzenia cyfrowego

Możesz połączyć to urządzenie z innymi urządzeniami (telewizorem, urządzeniem cyfrowym itp.) za pomocą cyfrowego wyjścia audio.



### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

Patrz "DIGITAL IN" (🔍 str. 69).

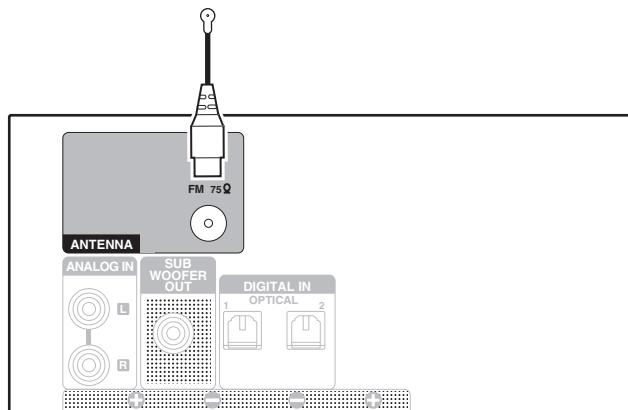


## Podłączanie anteny DAB/FM

Po podłączeniu anteny i odebraniu sygnału stacji radiowej, za pomocą taśmy zamocuj antenę w pozycji, w której poziom szumów jest najmniejszy.  
“Słuchanie transmisji DAB/FM” (👉 str. 31)

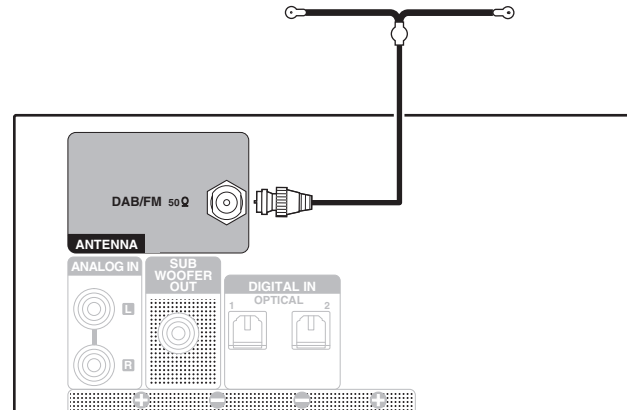
**【wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41】**

Antena wewnętrzna FM  
(w zestawie)



**【wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB】**

Antena wewnętrzna DAB/FM  
(w zestawie)



**UWAGA**

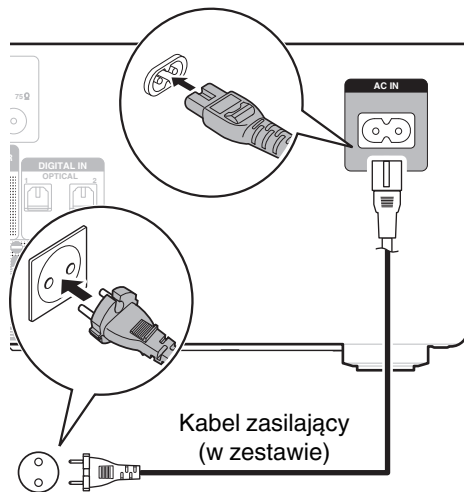
- Aby uzyskać jak najlepszy odbiór za pomocą dostarczonej anteny wewnętrznej, należy umieścić ją wzdłuż ściany, rozwijając ją poziomo i równoległe do podłogi (nieco nad podłogą), a następnie mocując dwa końcowe zaczepy do ściany. To antena kierunkowa i najlepszy odbiór można uzyskać po jej prawidłowym ustawieniu w stosunku do nadajnika.
- Na przykład, jeśli masz nadawczy znajduje się na północy, dwa końce anteny (z zaczepami) należy rozciągnąć w kierunkach wschodnim i zachodnim.
- Nie podłączaj dwóch anten FM jednocześnie.
- Jeżeli uzyskanie prawidłowego sygnału stacji nie jest możliwe, zalecamy zainstalowanie anteny zewnętrznej. Dokładniejsze informacji można uzyskać w sklepie, w którym nabyte zostało to urządzenie.



## Podłączanie przewodu zasilającego

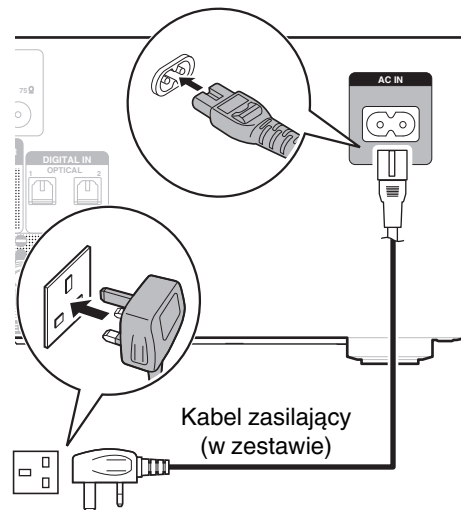
Po wykonaniu wszystkich połączeń włóż wtyczkę zasilania do gniazda sieciowego.

**【wyłącznie w przypadku kontynentalnych】**



Do gniazda elektrycznego  
(AC 230 V, 50/60 Hz)

**【wyłącznie w przypadku Brytanii】**



Do gniazda elektrycznego  
(AC 230 V, 50/60 Hz)



## ■ Spis treści

### Operacje podstawowe

Włączanie urządzenia	25
Włączanie trybu czuwania	25
Wybór źródła sygnału	26
Ustawienie poziomu głośności	26
Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)	26

### Odtwarzanie z urządzenia

Odtwarzanie płyt CD	27
Odtwarzanie płyt z danymi	29
Słuchanie transmisji DAB/FM	31
Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth	41
Odtwarzanie dźwięku ze źródła DIGITAL IN	45
Odtwarzanie dźwięku ze źródła ANALOG IN	46

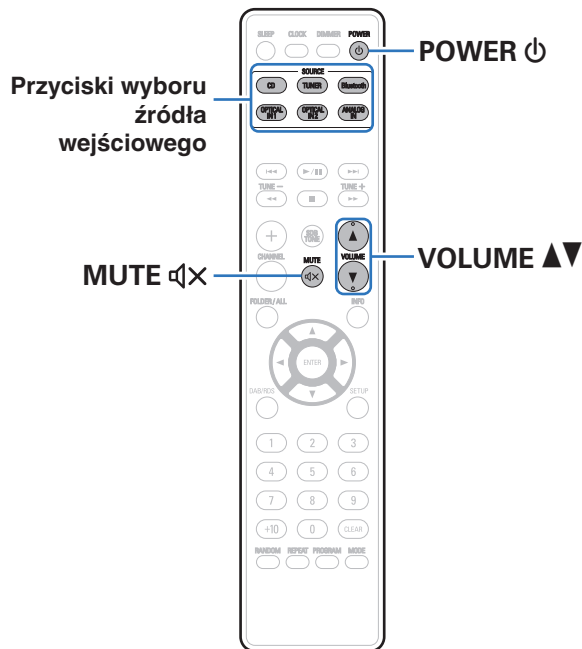
### Inne funkcje

Funkcje pomocnicze	47
--------------------	----





## Operacje podstawowe



### Włączanie urządzenia

#### 1 Naciśnij przycisk POWER włączając zasilanie amplitunera.

Wskaźnik mocy zacznie świecić na zielono.




- Zasilanie można również włączyć z poziomu trybu czuwania, naciskając przycisk  na urządzeniu głównym.

### Włączanie trybu czuwania

#### 1 Naciśnij przycisk POWER .

Odtwarzacz przełączy się w tryb czuwania.



- Naciskając przycisk  na urządzeniu, możesz również przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

#### UWAGA

- Nawet kiedy urządzenie znajduje się w trybie czuwania, niektóre układy są w dalszym ciągu zasilane. W przypadku opuszczenia domu na dłuższy czas lub wyjazdu na wakacje wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilania.




## Wybór źródła sygnału

### 1 Naciśnij przycisk wyboru żądanego źródła sygnału do odtworzenia.

Żądane źródło sygnału można wybrać bezpośrednio.




- Źródło sygnału można wybrać również za pomocą przycisku  na urządzeniu.
- Naciśnij ponownie przycisk TUNER przy ustawieniu źródła na "TUNER", aby przełączać między pasmami DAB/FM. (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)

## Czasowe wyłączenie dźwięku (Wyciszenie)

### 1 Naciśnij przycisk MUTE .

Wyświetlany jest komunikat "MUTE ON".



- Chcąc skasować, ponownie naciśnij MUTE . Wyciszenie można również skasować poprzez zmianę poziomu głośności.

## Ustawienie poziomu głośności

### 1 Dla ustawienia poziomu głośności, posłuż się przyciskami VOLUME .

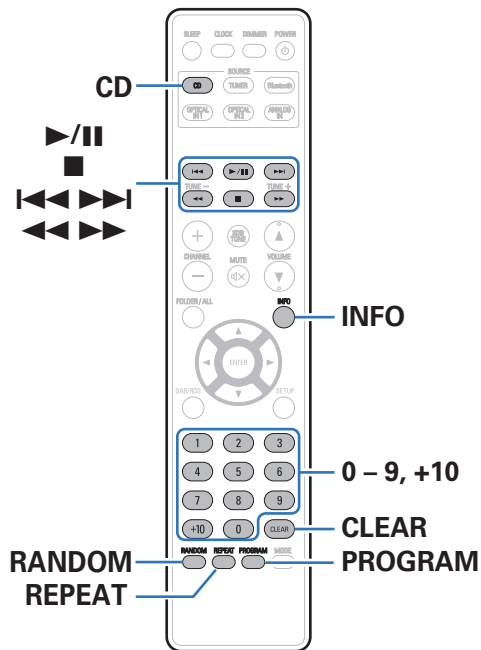
Zostanie wyświetlony poziom głośności.



- Głośność można również regulować obracając pokrętkę VOLUME na amplitunerze.



# Odtwarzanie płyt CD



## Odtwarzanie płyt CD

- 1 Naciśnij przycisk CD, aby przełączyć źródło sygnału na “DISC”.
- 2 Włóż płytę. (🔧 str. 70)  
Rozpocznie się odtwarzanie.
  - Naciśnij przycisk ▲ na urządzeniu, aby wysunąć/wsunąć tackę na płyty.







- Możesz ustawić, czy płyty CD mają być odtwarzane automatycznie. (🔧 str. 56)

### UWAGA

- Na tacce na płyty nie należy umieszczać żadnych przedmiotów obcych. Grozi to uszkodzeniem tacki lub napędu.
- Po wyłączeniu zasilania nie należy domykać tacki ręcznie. Grozi to uszkodzeniem tacki lub napędu.



Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Stop
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki
	(Naciśnij i przytrzymaj) Szybko do tyłu / Szybko do przodu
0 – 9, +10	Wybór ścieżki
RANDOM	Odtwarzanie losowe
REPEAT	Odtwarzanie wielokrotne <ul style="list-style-type: none"> <li>Przełączanie odtwarzania wielokrotnego jednej ścieżki i wszystkich ścieżek.</li> </ul>
INFO	Przełączanie trybu wyświetlania czasu od rozpoczęcia odtwarzania

## Odtwarzanie ścieżek w określonej kolejności (odtwarzanie programowe)

Można zaprogramować maksymalnie 25 ścieżek.

### 1 Gdy odtwarzanie jest zatrzymane naciśnij przycisk PROGRAM.

Wyświetlany jest komunikat “PGM”.


### 2 Postępując się przyciskami 0 – 9 i +10, wybierz utwory, które chcesz zaprogramować.

[Przykład] Aby zaprogramować odtwarzanie utworów 3 i 12 w takiej kolejności: naciśnij kolejno 3, +10 oraz 2.

### 3 Naciśnij przycisk .

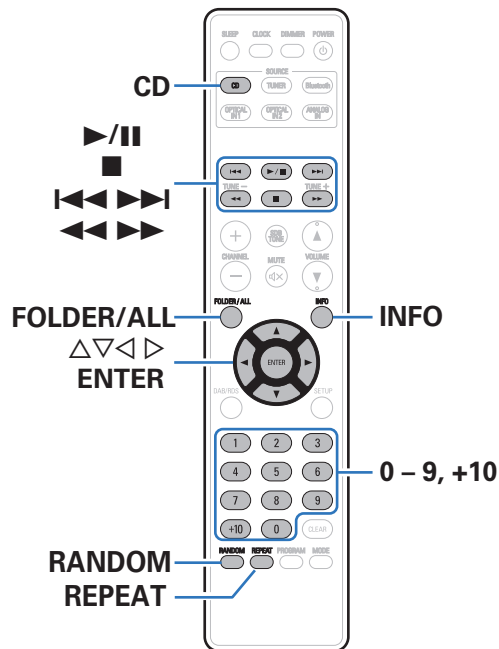
Ścieżki zostaną odtworzone w zaprogramowanej kolejności.



- Program jest kasowany po otwarciu szuflady albo po wyłączeniu zasilania.
- Gdy odtwarzanie jest zatrzymane, naciśnij przycisk CLEAR. Skasowany zostanie ostatnio zaprogramowany utwór.  
Naciśnij przycisk , aby wybrać utwór do usunięcia.
- Gdy odtwarzanie jest zatrzymane, naciśnij przycisk PROGRAM, skasuj wszystkie zaprogramowane utwory.
- W trakcie odtwarzania programowego naciśnij przycisk RANDOM, aby odtwarzać zaprogramowane utwory w kolejności losowej.
- W trakcie odtwarzania programowego naciśnij przycisk REPEAT, aby wielokrotnie odtwarzać utwory w zaprogramowanej kolejności.



## Odtwarzanie płyt z danymi



- Ta część zawiera informacje na temat odtwarzania plików muzycznych zapisanych na płytach CD-R lub CD-RW.
- Istnieje wiele serwisów internetowych, z których można pobierać pliki muzyczne w formacie MP3 lub WMA (Windows Media® Audio). Pliki muzyczne pobrane z tych serwisów po nagraniu na płytę CD-R lub CD-RW mogą być odtwarzane w tym urządzeniu.

“Windows Media” i “Windows” są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi “Microsoft Corporation” w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

- Poniżej podane są rodzaje formatów audio obsługiwanych przez urządzenie wraz ze specyfikacją. Szczegółowe informacje zawiera “Odtwarzane pliki”. (📖 str. 68)
  - MP3
  - WMA



## Odtwarzanie plików

**1** Naciśnij przycisk CD, aby przełączyć źródło sygnału na "DISC".

**2** Do szuflady na płyty włóż płytę CD-R lub CD-RW zawierającą pliki muzyczne. (🔧 str. 70)

Rozpocznie się odtwarzanie.

- Naciśnij przycisk ▲ na urządzeniu, aby wysunąć/wsunąć tackę na płyty.



- Możesz ustawić, czy płyty CD mają być odtwarzane automatycznie. (🔧 str. 56)

Przyciski obsługi	Funkcja
▶/	Odtwarzanie / Pauza
■	Stop
◀◀▶▶	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki
◀▶▶	(Naciśnij i przytrzymaj) Szybko do tyłu / Szybko do przodu
△▽	Wybór folderu
◀▶	Wybór pliku
0 – 9, +10	Wybór ścieżki
<b>FOLDER/ALL</b>	Przełączanie trybu odtwarzania <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przełączanie pomiędzy odtwarzaniem wszystkich plików w wybranym folderze lub wszystkich ścieżek na płycie.</li> </ul>
<b>RANDOM</b>	Odtwarzanie losowe
<b>REPEAT</b>	Odtwarzanie wielokrotne <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przełączanie odtwarzania wielokrotnego jednej ścieżki i wszystkich ścieżek.</li> </ul>
<b>INFO</b>	Przełączanie nazwy pliku, tytułu / nazwy wykonawcy i tytułu / nazwy albumu
<b>ENTER</b>	Potwierdzenie wybranej pozycji



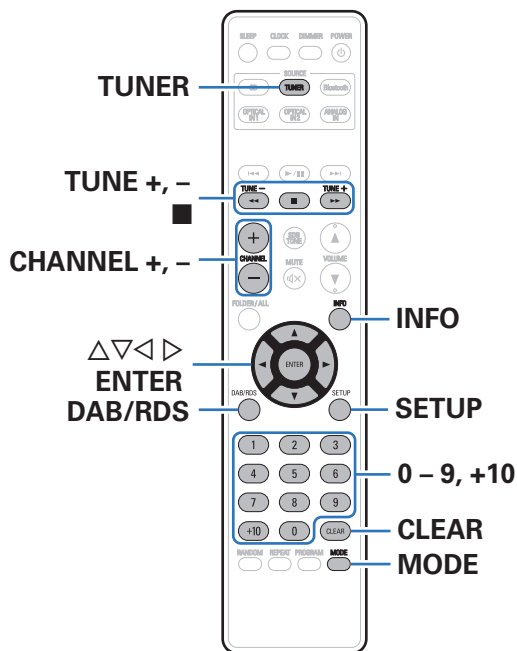
- Na ekranie wyświetlane są jedynie znaki alfabetu angielskiego oraz pewne symbole. Wszelkie znaki, które nie mogą być wyświetlone są zastępowane "." (kropka).

### ■ Pliki, które można odtwarzać

Patrz "Odtwarzanie płyt z danymi" (🔧 str. 68).



# Słuchanie transmisji DAB/FM



Więcej informacji o podłączeniu anteny można znaleźć w punkcie “Podłączanie anteny DAB/FM” (🔍 str. 21).

## Słuchanie transmisji DAB/FM

### 1 Naciśnij przycisk TUNER, aby wybrać żądane pasmo.

<b>DAB:</b>	W trakcie słuchania stacji radiowej DAB. (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)
<b>FM AUTO:</b>	W trakcie słuchania stacji radiowej FM. Jeśli sygnał jest słaby i stabilny odbiór stereo nie jest możliwy, wybierz “FM MONO”, aby obierać sygnał monofoniczny.
<b>FM MONO:</b>	Jeśli sygnał jest słaby i stabilny odbiór stereo nie jest możliwy, wybierz “FM MONO”, aby obierać sygnał monofoniczny.

- Po wybraniu “FM AUTO”: Wyświetlany jest komunikat “AUTO”.
- Kiedy pasmo odbioru zostanie ustawione na “FM AUTO”, wskaźnik “ST” będzie świecił, gdy odbierana jest stereofoniczna stacja radiowa.
- Przy pierwszym uruchomieniu systemu DAB od momentu zakupu, samoczynnie uruchomi się automatyczne wyszukiwanie.
- Podczas odbierania stacji FM można przełączać między “FM AUTO” i “FM MONO”, naciskając MODE.



## 2 Za pomocą przycisku TUNE + lub TUNE – wybierz żadaną stację.

Kiedy będzie odbierana dowolna stacja, wskaźnik "TUNED" będzie świecił.

- Po wybraniu "FM AUTO": Automatycznie wyszukaj i dostrój się do dostępnej stacji radiowej.
- Po wybraniu "FM MONO": Ręcznie zmieniaj częstotliwość krok po kroku za każdym razem, gdy przycisk zostanie naciśnięty.

## Automatyczne programowanie stacji FM (Auto Preset)

W urządzeniu można zaprogramować maksymalnie 40 stacji radiowych FM.

- 1 Naciśnij **SETUP** w trybie odbioru FM.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta$ / $\nabla$ , wybierz "TUNER SETUP", po czym naciśnij **ENTER**.
- 3 Za pomocą przycisków  $\Delta$ / $\nabla$ , wybierz "FM AUTO PRESET", po czym naciśnij **ENTER**.
- 4 Naciśnij **ENTER**, kiedy miga komunikat "PRESS ENTER".

Stacje radiowe zostaną zaprogramowane automatycznie.



- Aby zatrzymać funkcję automatycznego strojenia naciśnij przycisk ■.
- Stacje nadawcze, których sygnał antenowy jest słaby nie mogą zostać ustawione automatycznie. Jeśli chcesz ustawić takie stacje, ustaw je ręcznie.

### UWAGA

- Podczas automatycznego programowania stacji FM, bieżące kanały zarejestrowane jako zaprogramowane stacje FM zostaną usunięte, a pod tymi samymi numerami zostaną zarejestrowane nowo zaprogramowane stacje radiowe FM.





## ■ Nadawanie nazw stacji zaprogramowanym kanałom

Wprowadzane nazwy mogą składać się z maksymalnie 8 znaków.

### 1 Dostrój zaprogramowany kanał, któremu chcesz nadać nazwę.

### 2 Naciśnij dwukrotnie ENTER.

Wyświetlacz przełączy się w tryb wprowadzania nazwy stacji.

### 3 Wprowadź nazwę stacji.

Wprowadzane nazwy mogą składać się z maksymalnie 8 znaków.

$\Delta\nabla$ :	Wybieranie znaków.
$\triangleleft\rangle$ :	Przesuwanie kursora w lewo lub w prawo.
<b>CLEAR:</b>	Usuwanie aktualnie wybranego znaku. (Naciśnij i przytrzymaj) Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu wyczyszczenia wszystkich znaków.

- Znaki, które można wprowadzać.  
[A – Z, 0 – 9, ^ ' ( ) \* + , - . / = (odstęp)]

### 4 Naciśnij ENTER.

Wprowadzone znaki zostaną zatwierdzone.

- Aby nadać nazwy innym stacjom, powtórz czynności 1 do 4.

## Ręczne programowanie stacji FM

### 1 Dostrój stację, którą chcesz zaprogramować.

### 2 Naciśnij ENTER.

Na wyświetlaczu będzie migać informacja o najniższym numerze "P–" dla niezarejestrowanej zaprogramowanej stacji.

### 3 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 lub CHANNEL +, – wybierz numer, który chcesz zaprogramować, po czym naciśnij ENTER.

Częstotliwość i tryb odbioru zostaną zaprogramowane, a wyświetlacz przełączy się w tryb wprowadzania nazwy stacji.

#### UWAGA

- Po wybraniu zarejestrowanego numeru zaprogramowanej stacji, zostanie wyświetlony symbol "FM". Aby zastąpić ten numer zaprogramowanej stacji, naciśnij ENTER.

### 4 Wprowadź nazwę stacji.

Wprowadzane nazwy mogą składać się z maksymalnie 8 znaków.

$\Delta\nabla$ :	Wybieranie znaków.
$\triangleleft\rangle$ :	Przesuwanie kursora w lewo lub w prawo.
<b>CLEAR:</b>	Usuwanie aktualnie wybranego znaku. (Naciśnij i przytrzymaj) Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu wyczyszczenia wszystkich znaków.

- Znaki, które można wprowadzać.  
[A – Z, 0 – 9, ^ ' ( ) \* + , - . / = (odstęp)]



## Słuchanie zaprogramowanych stacji

- 1 Za pomocą przycisków 0 – 9, +10 lub CHANNEL –, + wybierz numer zaprogramowanej stacji.

## Ustawianie zaprogramowanych kanałów i zmiana odbieranej częstotliwości w urządzeniu głównym

Za pomocą przycisków programowania/dostrajania (–, +) na urządzeniu głównym można przełączać zaprogramowany kanał i przeprowadzać dostrajanie. Przed ich użyciem należy przełączyć urządzenie główne w “PRESET MODE” lub “TUNING MODE”, wykonując poniższe czynności.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “**TUNER SETUP**”, po czym naciśnij **ENTER**.
- 3 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “**MODE SELECT**”, po czym naciśnij **ENTER**.
- 4 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “**PRESET MODE**” lub “**TUNING MODE**”, po czym naciśnij **ENTER**.

### PRESET MODE:

Za pomocą przycisków programowania/dostrajania (–, +) na urządzeniu głównym można przełączać zaprogramowane kanały.

- Tę samą operację można wykonać za pomocą przycisków CHANNEL – lub CHANNEL + na pilocie zdalnego sterowania.

### TUNING MODE:

Za pomocą przycisków programowania/dostrajania (–, +) na urządzeniu głównym można zmieniać odbierane częstotliwości.

- Tę samą operację można wykonać za pomocą przycisków TUNE – lub TUNE + na pilocie zdalnego sterowania.



## Wyszukiwanie RDS

RDS jest usługą umożliwiającą wysyłanie przez stację radiową różnych dodatkowych informacji łącznie z normalnym sygnałem radiowym.

Funkcja ta służy do automatycznego dostrojenia się do stacji FM nadającej serwis RDS.

Funkcja RDS działa tylko, gdy odbierane są stacje radiowe zgodne z RDS.

**1** Naciśnij przycisk TUNER, aby wybrać “FM AUTO” lub “FM MONO”.

**2** Naciśnij DAB/RDS.

**3** Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “RDS SEARCH”, po czym naciśnij ENTER.

**4** Użyj  $\triangleleft\triangleright$ .

Rozpocznij automatycznie wyszukiwanie RDS.

- Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja RDS, pojawi się komunikat “NO STATION”.

## Wyświetlanie informacji podczas odbioru

Odbierając sygnał RDS, naciśnij INFO, aby wyświetlić aktualnie nadawane informacje.

<b>Freq.</b>	Częstotliwość
<b>PS</b>	Nazwa stacji
<b>PTY</b>	Typ programu
<b>CT</b>	Czas zegara
<b>RT</b>	Tekst radiowy



## Wyszukiwanie PTY

Funkcja ta służy do automatycznego wyszukiwania stacji RDS nadającej żądany typ programu (PTY).

PTY identyfikuje typ programu RDS.

Rodzaje programów oraz ich symbole:

<b>NEWS</b>	Wiadomości	<b>WEATHER</b>	Pogoda
<b>AFFAIRS</b>	Aktualne zdarzenia	<b>FINANCE</b>	Finanse
<b>INFO</b>	Informacja	<b>CHILDREN</b>	Programy dziecięce
<b>SPORT</b>	Sport	<b>SOCIAL</b>	Wydarzenia lokalne
<b>EDUCATE</b>	Edukacja	<b>RELIGION</b>	Religia
<b>DRAMA</b>	Teatr	<b>PHONE IN</b>	Rozmowy
<b>CULTURE</b>	Kultura	<b>TRAVEL</b>	Podróże
<b>SCIENCE</b>	Nauka	<b>LEISURE</b>	Rekreacja
<b>VARIED</b>	Różności	<b>JAZZ</b>	Muzyka jazzowa
<b>POP M</b>	Muzyka pop	<b>COUNTRY</b>	Muzyka country
<b>ROCK M</b>	Muzyka rockowa	<b>NATION M</b>	Muzyka etniczna
<b>EASY M</b>	Muzyka łatwa	<b>OLDIES</b>	Muzyka dawna
<b>LIGHT M</b>	Lekka muzyka klasyczna	<b>FOLK M</b>	Muzyka folk
<b>CLASSICS</b>	Muzyka poważna	<b>DOCUMENT</b>	Dokumenty
<b>OTHER M</b>	Inna muzyka		

- 1** Naciśnij **TUNER**, aby wybrać “FM”.
- 2** Naciśnij **DAB/RDS**.
- 3** Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$ , wybierz “PTY SEARCH”, po czym naciśnij **ENTER**.
- 4** Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz żądany typ programu.
- 5** Użyj  $\triangleleft \triangleright$ .  
Rozpocznij automatycznie wyszukiwanie PTY.
  - Jeśli program określonego typu nie zostanie znaleziony, pojawi się komunikat “NO STATION”.



## Wyszukiwanie TP

TP identyfikuje program informacji o ruchu drogowym. Pozwala to na łatwe zapoznanie się z warunkami ruchu drogowego na drogach przed wyjściem z domu. Funkcja ta służy do automatycznego dostrojenia stacji RDS nadającej serwis dla kierowców.

- 1 Naciśnij TUNER, aby wybrać “FM”.**
- 2 Naciśnij DAB/RDS.**
- 3 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$ , wybierz “TP SEARCH”, po czym naciśnij ENTER.**
- 4 Użyj  $\triangleleft\rangle$ .**

Rozpocznij automatycznie wyszukiwanie TP.

- Jeśli nie ma stacji nadającej informacje o ruchu drogowym, zostanie wyświetlony komunikat “NO STATION”.

## Tekst radiowy

RT pozwala stacjom RDS wysyłać krótkie wiadomości tekstowe pojawiające się na wyświetlaczu.



- Gdy tryb RT jest włączony w trakcie odbierania stacji RDS, która nie obsługuje tego trybu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat “NO RT”.
- Opisane poniżej operacje wyboru “RDS SEARCH” nie będą działać w obszarach, w których nie są dostępne przekazy RDS.



## CT (Clock Time)

Służy do synchronizacji czasu zegara w urządzeniu.

### 1 Podczas odbioru sygnału CT naciśnij **SETUP**.

Wyświetlany jest komunikat "AUTO Adj mm:ss".

### 2 Naciśnij **ENTER**, aby ustawić.

Wyświetlany jest komunikat "RDS mm:ss".

- Czas wewnętrznego zegara urządzenia zostanie zsynchronizowany z aktualnie wyświetlanym czasem "CT".

#### UWAGA

- Nie naciskaj żadnych przycisków podczas synchronizacji czasu. W przeciwnym razie odbiór sygnału CT nie będzie możliwy i czas nie zostanie zsynchronizowany.

## Słuchanie stacji DAB/DAB+ (wyłącznie w przypadku modelu RCD-M41DAB)

### ❑ O systemie DAB (Digital Audio Broadcasting)

- Ponieważ system DAB jest nadawany w formacie cyfrowym, może oferować krystalicznie czysty dźwięk i stabilny odbiór nawet w urządzeniach mobilnych. DAB to radio nowej generacji, które obejmuje usługi danych i dodatkowe usługi multimedialne.
- Sygnał DAB zawiera wiele usług w jednym multipleksie, nazywanych składnikami usług.
- Każdy składnik zawiera określone programy: informacje, muzykę, sport i wiele innych.
- Każdy multipleks i składnik usług ma etykietę, która umożliwia użytkownikom rozpoznanie bieżącej stacji radiowej oraz zawartości usługi.
- Podstawowy składnik usługi jest nadawany jako Główny, natomiast pozostałe są nadawane jako Dodatkowe.
- Za pomocą etykiet dynamicznych są także przesyłane dodatkowe informacje: tytuł utworu, wykonawca, kompozytor itp.



## ❑ O systemie DAB+

- Główna różnica między systemami DAB i DAB+ dotyczy typu stosowanego kodeka audio.  
DAB: MPEG2  
DAB+: MAEG4 (AAC)
- To urządzenie potrafi odbierać zarówno transmisje DAB, jak i DAB+.

## ■ Dostrajanie stacji DAB

### 1 Naciśnij TUNER, aby wybrać “DAB”.

- Przy pierwszym uruchomieniu systemu DAB od momentu zakupu, samoczynnie uruchomi się automatyczne wyszukiwanie.

### 2 Za pomocą TUNE + lub TUNE - wybierz żądaną stację radiową.

- Stacje radiowe są wyświetlane w kolejności, w której zostały wyszukiwane.

#### UWAGA

- Stacje DAB mogą zostać zapisane w pamięci programowania i być odtwarzane w ten sam sposób, co stacje FM.
  - “Ręczne programowanie stacji FM” (🔍 str. 33)
  - “Słuchanie zaprogramowanych stacji” (🔍 str. 34)
- Można zaprogramować maksymalnie 30 stacji radiowych DAB.

## ■ Przełączanie odbieranych informacji dla aktualnie ustawionej stacji DAB

### 1 Naciśnij INFO w trybie odbioru DAB.

<b>Segment etykiety dynamicznej:</b>	Przewijanie danych tekstowych zawartych w odbieranym sygnale.
<b>Nazwa stacji:</b>	Wyświetlana jest nazwa stacji.
<b>Typ programu:</b>	Wyświetlana jest kategoria ustawionej stacji.
<b>Nazwa multipleksu:</b>	Wyświetlana jest nazwa multipleksu.
<b>Częstotliwość:</b>	Wyświetlana jest częstotliwość.
<b>Jakość sygnału:</b>	Wyświetlane jest natężenie odbieranego sygnału (od 0 do 8). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli natężenie odbieranego sygnału wynosi 5 lub więcej, program może być odbierany bez zakłóceń.</li> </ul>
<b>Informacje audio:</b>	Wyświetlany jest tryb aktualnie ustawionej stacji i jej współczynnik kompresji.



## ■ Wprowadzanie ustawień DAB

- 1 Naciśnij DAB/RDS w trybie odbioru DAB.
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz “pozycję”, po czym naciśnij ENTER.

**AUTO SCAN:** Urządzenie wyszukuje dostępne stacje DAB.

Wyświetlane jest natężenie odbioru aktualnie ustawionej częstotliwości. Wykorzystaj tę funkcję, jeśli nie możesz odbierać preferowanej stacji.

**TUNING AID:**

- ① Za pomocą przycisków  $\langle \rangle$  wybierz częstotliwość, którą chcesz ustawić. Prawidłowe wyświetlenie natężenia odbioru ( $\rightarrow$ ) trwa około 4-5 sekund od wybrania częstotliwości.
- ② W razie potrzeby zmień położenie anteny, aby natężenie odbioru ( $\rightarrow$ ) znalazło się po prawej stronie znaku ■. Możesz już odbierać stację.
- ③ Naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać stację i zakończ działanie funkcji “TUNING AID”.

Zostanie utworzona lista stacji za pomocą funkcji automatycznego wyszukiwania.

**STATION ORDER:**

- **MULTIPLEX:** Według częstotliwości
- **ALPHANUMERIC:** W kolejności alfabetycznej

Funkcja DRC (Dynamic Range Control) jest aktywna w środowisku pełnym zakłóceń i w przypadku cichych odcinków programów stacji. Poziom DRC jest ustawiony na stację radiową. Funkcja DRC umożliwia zmianę w celu uzyskania optymalnego poziomu.

**DRC** (Dynamic Range Control):

- **OFF:** Funkcja DRC jest wyłączona. Każda stacja poziomu DRC zostanie zignorowana.
- **1/2:** Poziom DRC jest ustawiony na 1/2 wartości przesłanej ze stacją.
- **1:** Dotyczy poziomu DRC przesłanego ze stacją.

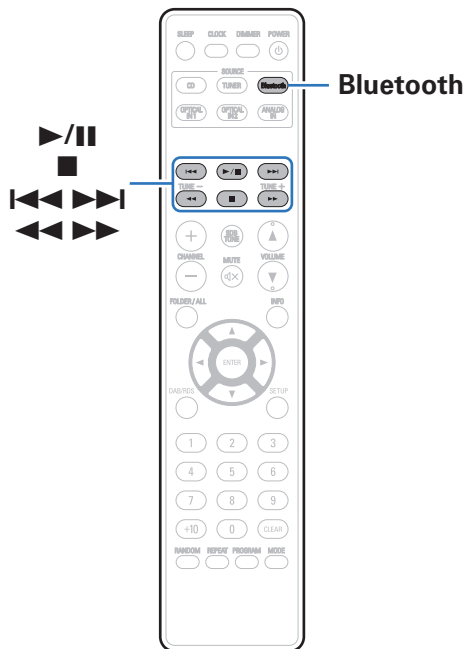
**DAB INITIALIZE:** Wszystkie ustawienia zaprogramowane w pamięci dla stacji oraz DAB zostaną skasowane.

**DAB VERSION:** Wyświetlana jest wersja modułu DAB.





## Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth



Pliki muzyczne zapisane na urządzeniach Bluetooth, takich jak smartfony, cyfrowe odtwarzacze muzyki itp., mogą być odtwarzane na tym urządzeniu poprzez sparowanie i połączenie go z urządzeniem Bluetooth. Komunikacja jest możliwa w zasięgu do około 10 m.

### UWAGA

- Aby odtwarzać muzykę z urządzenia Bluetooth, urządzenie Bluetooth musi obsługiwać profil A2DP.



## Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth

Aby słuchać muzyki z urządzenia Bluetooth na tym urządzeniu, urządzenie Bluetooth musi zostać uprzednio sparowane z tym urządzeniem.

Gdy urządzenie Bluetooth zostało sparowane, nie zachodzi potrzeba ponownego parowania.

### 1 Naciśnij przycisk Bluetooth, aby wybrać "Bluetooth" jako źródło dźwięku.

Przy pierwszym użyciu urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania i "Pairing" pojawi się na wyświetlaczu urządzenia.

### 2 Włącz ustawienia Bluetooth w urządzeniu przenośnym.

### 3 Wybierz to urządzenie, gdy jego nazwa pojawi się na liście urządzeń widocznej na wyświetlaczu urządzenia Bluetooth.

Po zakończeniu parowania, nazwa urządzenia pojawi się na wyświetlaczu tego urządzenia.

- Podłącz urządzenie Bluetooth, podczas gdy "Pairing" jest wyświetlane na wyświetlaczu amplitunera.  
Wykonuj połączenie z urządzeniem Bluetooth blisko urządzenia (około 1 m).

### 4 Rozpocznij odtwarzanie muzyki za pomocą dowolnej aplikacji na urządzeniu Bluetooth.

- Urządzenie Bluetooth można również obsługiwać za pomocą pilota zdalnego sterowania tego urządzenia.
- Przy następnym przełączeniu źródła wejściowego na Bluetooth, urządzenie automatycznie połączy się z ostatnio połączonym urządzeniem Bluetooth.







- Kiedy "Denon RCD-M41" nie pojawi się na ekranie urządzenia Bluetooth, wyszukaj urządzenia w urządzeniu Bluetooth.
- Wprowadź "0000", gdy na ekranie urządzenia Bluetooth pojawi się prośba o podanie hasła.
- Na ekranie wyświetlane są jedynie znaki alfabetu angielskiego oraz pewne symbole. Wszelkie znaki, które nie mogą być wyświetlone są zastępowane "." (kropka).

#### UWAGA

- Tryb parowania w urządzeniu trwa około 5 minut. Jeśli tryb parowania zostanie wyłączony przed zakończeniem parowania, spróbuj ponownie od kroku 1.
- To urządzenie nie może przeprowadzić parowania z urządzeniem Bluetooth, którego hasło parowania jest inne niż "0000".



Przyciski obsługi	Funkcja
	Odtwarzanie / Pauza
	Stop
	Przejdź do poprzedniej ścieżki / Przejdź do następnej ścieżki
	(Naciśnij i przytrzymaj) Szybko do tyłu / Szybko do przodu

**UWAGA**

- Aby obsługiwać urządzenie Bluetooth pilotem zdalnego sterowania opisywanego urządzenia, urządzenie Bluetooth musi obsługiwać profil AVRCP.
- Pilot zdalnego sterowania urządzenia może nie współdziałać z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- W zależności od typu urządzenia Bluetooth, to urządzenie wysyła sygnał audio, który jest połączony z ustawieniem głośności na urządzeniu Bluetooth.

## Parowanie z innymi urządzeniami Bluetooth

Sparuj to urządzenie z urządzeniem Bluetooth.

- 1 Włącz ustawienia Bluetooth w urządzeniu przenośnym.**
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth przez 3 sekundy lub dłużej.**  
Urządzenie przejdzie w tryb parowania.
- 3 Wybierz to urządzenie, gdy jego nazwa pojawi się na liście urządzeń widocznej na wyświetlaczu urządzenia Bluetooth.**

Po zakończeniu parowania, nazwa urządzenia pojawi się na wyświetlaczu tego urządzenia.



- To urządzenie może być sparowane z maksymalnie 8 urządzeniami Bluetooth. Gdy sparowane jest 9 urządzeń, zostanie ono zarejestrowane na miejscu najstarszego zarejestrowanego urządzenia.
- Wprowadź "0000", gdy na ekranie urządzenia Bluetooth pojawi się prośba o podanie hasła.



## Ponowne łączenie urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem

Po zakończeniu parowania nie trzeba wykonywać żadnych czynności na tym urządzeniu, aby połączyć się z urządzeniem Bluetooth.

Przełączając urządzenie Bluetooth w tryb odtwarzania, należy również wykonać poniższe czynności.

- 1 Jeśli urządzenie Bluetooth jest obecnie połączone, wyłącz ustawienie Bluetooth tego urządzenia, aby je rozłączyć.**
- 2 Włącz ustawienie Bluetooth w podłączanym urządzeniu Bluetooth.**
- 3 Wybierz to urządzenie z listy urządzeń Bluetooth w urządzeniu Bluetooth.**
- 4 Rozpocznij odtwarzanie muzyki za pomocą dowolnej aplikacji na urządzeniu Bluetooth.**



- Gdy zasilanie urządzenia oraz funkcji Bluetooth urządzenia jest włączone, źródło wejściowe zostanie automatycznie przełączone na "Bluetooth", jeśli jest podłączone urządzenie Bluetooth.
- Urządzenie Bluetooth jest połączone z urządzeniem w stanie czuwania funkcji Bluetooth (wskaźnik zasilania: czerwony), a zasilanie urządzenia zostanie włączone automatycznie.

## Wyłączenie funkcji Bluetooth w celu uzyskania wysokiej jakości odtwarzania dźwięku

Wyłączenie funkcji Bluetooth powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth przez 8 sekundy lub dłużej.**

Na ekranie urządzenia wyświetlany jest komunikat "Bluetooth is OFF", a funkcja Bluetooth urządzenia jest wyłączona.



- Kiedy funkcja Bluetooth urządzenia jest wyłączona, a przycisk Bluetooth jest naciśnięty, źródło wejścia zostaje przełączone na Bluetooth, a funkcja Bluetooth zostaje włączona.
- Kiedy funkcja Bluetooth urządzenia jest wyłączona, źródło wejścia urządzenia nie zostanie przełączone na Bluetooth, a zasilanie nie zostanie włączone nawet jeśli zostanie przeprowadzony proces łączenia urządzenia Bluetooth sparowanego z urządzeniem.



OPTICAL IN1  
OPTICAL IN2



ANALOG IN

## Odtwarzanie dźwięku ze źródła DIGITAL IN

- 1 Przygotowanie do odtwarzania.**  
Sprawdź połączenie "Podłączanie urządzenia cyfrowego" (🔗 str. 20), następnie włącz urządzenia.
- 2 Naciśnij OPTICAL IN1 lub OPTICAL IN2, aby wybrać źródło sygnału "OPTICAL IN 1" lub "OPTICAL IN 2".**
- 3 Odtwórz z urządzenia podłączonego do tego urządzenia.**

### UWAGA

- Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital i DTS. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.
- Komunikat "SIGNAL UNLOCK" jest wyświetlany, kiedy zostaną wprowadzone nieobsługiwane przez urządzenie sygnały dźwiękowe lub gdy nie można wykryć częstotliwości próbkowania.

### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

Patrz "DIGITAL IN" (🔗 str. 69).



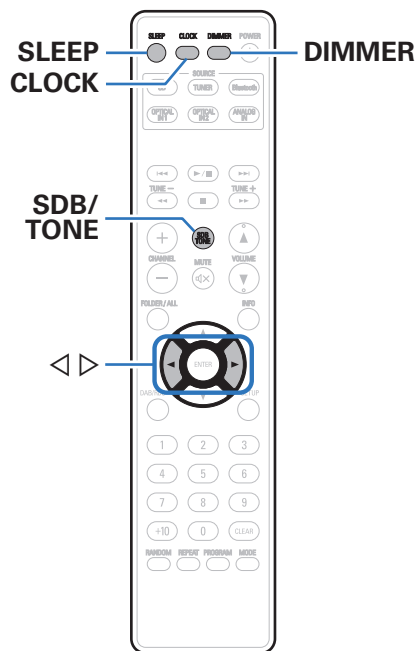
## Odtwarzanie dźwięku ze źródła ANALOG IN

---

- 1 Przygotowanie do odtwarzania.**  
Sprawdź połączenie, następnie włącz urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk ANALOG IN, aby przełączyć źródło sygnału na “ANALOG IN”.**
- 3 Odtwórz z urządzenia podłączonego do tego urządzenia.**



## Funkcje pomocnicze



Ustawienie barwy dźwięku	48
Funkcja wyłączenia czasowego	49
Sprawdzanie bieżącej godziny	49
Przełączanie jasności wyświetlacza	50



## Ustawienie barwy dźwięku

- 1 Naciśnij przycisk **SDB/TONE**, aby wybrać parametr barwy dźwięku do regulacji.
- 2 Za pomocą przycisków **<|>** ustaw parametr **“SDB”**, **“BASS”**, **“TREBLE”**, **“BALANCE”** lub **“S.DIRECT”**.

### ❑ SDB (Super Dynamic Bass)

<b>ON:</b>	Zwiększa podbicie tonów niskich (maksymalnie +8 dB).
<b>OFF</b> (Domyślne):	Wyłącza funkcję SDB (Super Dynamic Bass).

### ❑ BASS

Reguluje dźwięk basowy.

**-10 dB – +10 dB** (Domyślne : 0 dB)

### ❑ TREBLE

Reguluje wysokie tony.

**-10 dB – +10 dB** (Domyślne : 0 dB)

### ❑ BALANCE

Użyj przycisków **<|>**, aby wyregulować równowagę głośności lewy/prawy.

### ❑ S.DIRECT (Source Direct)

<b>ON:</b>	Dźwięk odtwarzania jest bliższy dźwiękowi źródłowemu.
<b>OFF</b> (Domyślne):	Wyłącza funkcję S.DIRECT (Source Direct).





## Funkcja wyłączenia czasowego

Użytkownik może włączyć funkcję automatycznego przełączania urządzenia w tryb spoczynku po upływie zadanego czasu. Jest to wygodne w przypadku korzystania z amplitunera przed udaniem się na spoczynek.

### 1 Naciśnij przycisk SLEEP i wybierz czas ustawienia.

- Na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik "SLEEP".
- Wyłącznik czasowy można ustawić w zakresie od 10 do 90 minut z przyrostami 10 minut.

### ■ Dla wyłączenia funkcji Sleep timer

Naciśnij SLEEP, aby ustawić "SLEEP OFF".

Wskaźnik "SLEEP" na wyświetlaczu zgaśnie.



- Ustawienie wyłącznika czasowego zostanie anulowane, gdy urządzenie przełączy się w tryb czuwania.
- Aby sprawdzić pozostały czas, gdy wyłącznik czasowy jest aktywny, naciśnij przycisk SLEEP.

## Sprawdzanie bieżącej godziny

Należy dopilnować wcześniejszego ustawienia aktualnej godziny za pomocą "CLOCK SETUP" w menu ustawień. (🔧 [str. 53](#))

### ■ Sprawdzanie bieżącej godziny przy włączonym zasilaniu

Naciśnij przycisk CLOCK.

- Naciśnij go ponownie, a wyświetlacz powróci do stanu wyjściowego.

### ■ Sprawdzanie bieżącej godziny przy zasilaniu w trybie oczekiwania

Naciśnij przycisk CLOCK.

- Bieżąca godzina zostanie wyświetlona na 10 sekund.



- Kiedy funkcja "CLOCK MODE" menu ustawień jest ustawiona na "ON", aktualna godzina jest wyświetlana w sposób ciągły nawet po ustawieniu zasilania na stan czuwania. (🔧 [str. 56](#))



## Przełączanie jasności wyświetlacza

Można wybrać jeden z czterech poziomów jasności wyświetlacza.

### 1 Naciśnij przycisk DIMMER.

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku zmienia jasność wyświetlacza.



- Naciśnięcie przycisków przy wyłączonym wyświetlaczu powoduje chwilowe wyświetlenie informacji z niskim poziomem jasności.
- Domyślnie ustawiona jest najwyższa jasność ekranu.



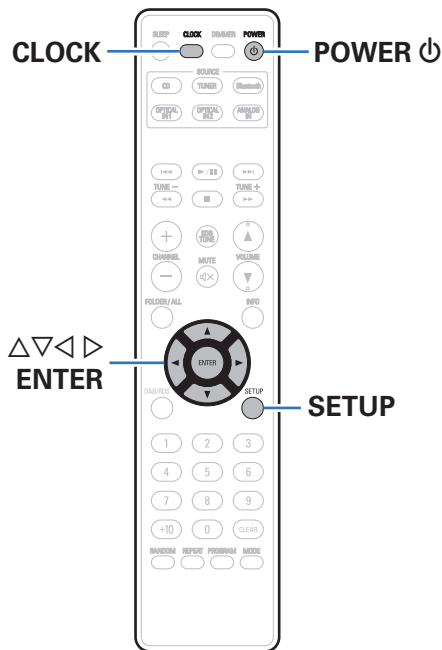
## Mapa menu

W celu posługiwania się menu, zapoznaj się z informacjami na poniższych stronach.

To urządzenie jest dostarczane z fabrycznie zaprogramowanymi ustawieniami domyślnymi. Użytkownik może spersonalizować ustawienia amplitunera do posiadanej konfiguracji sprzętowej i własnych preferencji.

Ustawiane pozycje	Opis	Strona
<b>CLOCK SETUP</b>	Ustawia bieżącą godzinę.	<u>53</u>
<b>ALARM SETUP</b>	Ustawia odtwarzanie z zegarem.	<u>53</u>
<b>ALARM ON/OFF</b>	Włącza lub wyłącza programator odtwarzania.	<u>54</u>
<b>H/P AMP GAIN</b>	Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek. Ustaw zgodnie z impedancją podłączonych słuchawek.	<u>55</u>
<b>SPK OPTIMISE</b>	Służy do konfiguracji optymalnej charakterystyki odtwarzania głośników SC-M41 (sprzedawanych oddzielnie).	<u>55</u>
<b>AUTO STANDBY</b>	Określa, czy jednostka zostanie automatycznie przełączona w tryb czuwania, jeżeli nie wykryto sygnału wejściowego i nie wykonano żadnej czynności przez 15 minut.	<u>55</u>
<b>CD AUTO PLAY</b>	Wybierz, czy płyta ma być automatycznie odtwarzana po włożeniu.	<u>56</u>
<b>TUNER SETUP</b>	Po wybraniu opcji "TUNER SETUP" zostaną wyświetlone 2 poniższe pozycje.	–
<b>FM AUTO PRESET</b>	Automatycznie programuje kanały FM.	<u>32</u>
<b>MODE SELECT</b>	Umożliwia ustawienie za pomocą przycisków programowania/dostrajania (–, +) na urządzeniu, czy nastąpi przełączanie między kanałami zarejestrowanymi jako zaprogramowane czy kolejne przełączanie częstotliwości odbioru.	<u>34</u>
<b>CLOCK MODE</b>	Zegar jest wyświetlany przez cały czas.	<u>56</u>





## Operacje w menu

- 1** Naciśnij przycisk **SETUP**.  
Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone menu.
- 2** Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz menu do konfiguracji lub obsługi, po czym naciśnij **ENTER**.
- 3** Użyj  $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$ , aby zmienić wybrane ustawienie.
- 4** Naciśnij przycisk **ENTER**, aby wprowadzić ustawienia.
  - W celu powrotu do poprzedniej pozycji, naciśnij przycisk  $\leftarrow$ .
  - Wyjście z menu nastąpi po naciśnięciu przycisku **SETUP** w trakcie wyświetlania menu.  
Menu zniknie z ekranu.



## CLOCK SETUP

Ustawia bieżącą godzinę.

**1** Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  ustaw “godziny”.

**2** Naciśnij ENTER.

Zaczną migać ustawienie “minuty”.

**3** Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  ustaw “minuty”.

**4** Naciśnij ENTER.

Zostanie ustawiona bieżąca godzina, a ekran menu zniknie.

**Sprawdzanie bieżącej godziny przy włączonym zasilaniu**

Naciśnij przycisk CLOCK.

Naciśnij go ponownie, a wyświetlacz powróci do stanu wyjściowego.

**Sprawdzanie bieżącej godziny przy zasilaniu w trybie oczekiwania**

Naciśnij przycisk CLOCK.

Bieżąca godzina zostanie wyświetlona na 10 sekund.



- Godziny nie można ustawić w trybie oczekiwania. Najpierw należy włączyć zasilanie.

## ALARM SETUP

Dźwięk z ustawionego źródła wejścia może być odtwarzany ponownie o określonej godzinie. Dźwięk może być także odtwarzany każdego dnia o tej samej godzinie.

**1** Za pomocą  $\Delta \nabla \leftarrow \rightarrow$  wybierz żądane ustawienie, a następnie naciśnij ENTER w celu wprowadzenia ustawienia.

① MODE SELECT

Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz tryb alarmu, po czym naciśnij ENTER.

**ONCE ALARM:**

Odtwarzanie rozpoczyna się i kończy (zasilanie zostaje wyłączone) jeden raz tylko o ustawionej godzinie.

**EVERYDAY ALARM:**

Odtwarzanie rozpoczyna się i kończy (zasilanie zostaje wyłączone) o ustawionej godzinie każdego dnia.

② SOURCE SELECT

Za pomocą przycisków  $\Delta \nabla$  wybierz źródło, po czym naciśnij ENTER.

**DISC / TUNER / ANALOG IN / OPTICAL IN 1 / OPTICAL IN 2 / Bluetooth**



- Jeśli w “SOURCE SELECT” wybrano “TUNER”, wybierz Numer stacji.
- Jeśli dla wybranego numeru stacji nie zarejestrowano nazwy, po wyświetleniu numeru stacji pojawi się częstotliwość.
- Po wybraniu “Bluetooth”, urządzenie usiłuje połączyć się z wcześniej połączonym urządzeniem.
- W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth alarm może nie działać.



## ③ VOLUME SELECT

Za pomocą  $\Delta\nabla$  dostosuj głośność, a następnie naciśnij ENTER.

## ④ ON TIME

Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  wybierz “godziny” dla czasu rozpoczęcia alarmu, po czym naciśnij ENTER.

Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  wybierz “minuty” dla czasu rozpoczęcia alarmu, po czym naciśnij ENTER.

## ⑤ OFF TIME

Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  wybierz “godziny” dla czasu zakończenia alarmu, po czym naciśnij ENTER.

Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  wybierz “minuty” dla czasu zakończenia alarmu, po czym naciśnij ENTER.

## ⑥ ALARM ON/OFF

Za pomocą przycisków  $\triangleleft \triangleright$  wybierz “ON” lub “OFF” dla alarmu, po czym naciśnij ENTER.



- Wskaźnik  $\odot$  zaświeci się i ustawienie alarmu zostanie wprowadzone.
- Ustawienia alarmu są wyświetlane przez 3 sekundy.

## 2 Naciśnij POWER $\odot$ , aby przełączyć zasilanie w tryb oczekiwania.

Zostanie ustawiony tryb oczekiwania alarmu i wskaźnik zasilania będzie świecić na pomarańczowo.

## ALARM ON/OFF

Włącza lub wyłącza programator odtwarzania.

- 1 Za pomocą przycisków  $\Delta\nabla$  wybierz opcję “ONCE” lub “EVERYDAY”.**
- 2 Za pomocą przycisków  $\triangleleft \triangleright$  wybierz “ON” lub “OFF” dla alarmu, po czym naciśnij ENTER.**  
Zostaną wyświetlone ustawienia alarmu.
  - Po wybraniu opcji “OFF”, działanie czasowe zostanie wyłączone, lecz ustawienia alarmu pozostaną niezmienione.



## H/P AMP GAIN

Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek. Ustaw zgodnie z impedancją podłączonych słuchawek. Zaleca się ustawienie tego na stronę "LOW", jeśli słuchawki mają niską impedancję, a na stronę "HIGH", jeśli mają wysoką impedancję.

**HIGH:** Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "HIGH". Ustaw w przypadku braku wystarczającego poziomu głośności, nawet jeśli ustawienie wzmocnienia to "MIDDLE".

**MIDDLE (Domyślne):** Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "MIDDLE".

**LOW:** Ustaw wzmocnienie wzmacniacza słuchawek na "LOW". Ustaw w przypadku zbyt wysokiego poziomu głośności przy ustawieniu wzmocnienia na "MIDDLE".



- Głośność słuchawek jest różna w zależności od ustawienia "H/P AMP GAIN". Zmieniając to ustawienie podczas słuchania dźwięku, najpierw zmniejsz głośność lub wycisz dźwięk.

## SPK OPTIMISE

Można wykorzystać filtr optymalizujący, przystosowany do charakterystyki głośników (SC-M41).

**ON (Domyślne):** Odpowiedź jest optymalizowana dla głośników (SC-M41, sprzedawanych oddzielnie).

**OFF:** Odpowiedź jest płaska.

## AUTO STANDBY

Jeśli przez 15 minut nie zostaną wykonane żadne operacje i nie pojawi się żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przełącza się w tryb oczekiwania.

**ON (Domyślne):** Urządzenie przechodzi w tryb czuwania po 15 minutach.

**OFF:** Urządzenie nie przechodzi samoczynnie w tryb czuwania.



- Tylko kiedy źródłem sygnału jest "ANALOG IN", urządzenie automatycznie przełącza się w tryb oczekiwania, jeśli przez osiem godzin nie wykonuje się na nim żadnych czynności.
- Funkcja automatycznego stanu wstrzymania nie działa w razie korzystania z tunera.




## CD AUTO PLAY

Po zamknięciu tacki CD, urządzenie może wykryć płytę CD, automatycznie przełączyć źródło sygnału na CD i rozpocząć odtwarzanie płyty.

<b>ON</b> (Domyślne):	Przeprowadza automatyczne odtwarzanie.
<b>OFF:</b>	Nie przeprowadza automatycznego odtwarzania.

## CLOCK MODE

Zegar jest wyświetlany przez cały czas.

<b>ON:</b>	Wyświetl zegar. Naciskaj przycisk POWER  , aby przełączać między wyświetlaniem zegara i normalnym wyświetlaczem.
<b>OFF</b> (Domyślne):	Zegar nie jest wyświetlany.

### UWAGA

- Kiedy opcja "CLOCK MODE" ma wartość "ON", urządzenie zużywa taką samą ilość energii, jakby było włączone.





## ■ Spis treści

### Wskazówki

Chcę odtwarzać muzykę, wykonując jedną czynność w stanie wstrzymania	58
Chciałbym włączyć zasilanie jednostki z urządzenia Bluetooth	58
Chcę posłuchać odtwarzania o wysokiej jakości dźwięku	58
Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku	58
Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu	58
Chcę, aby zegar był wyświetlany przez cały czas	58
Chcę ustawić taką samą głośność dla słuchawek i głośników	58

### Rozwiązywanie problemów

Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone	59
Migocze dioda LED	60
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania	61
Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera	61
Brak dźwięku	62
Nie można uzyskaćżądanego brzmienia	63
Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (Optyczne)	63
Dźwięk jest przerywany lub występuje szum	64
Nie można odtwarzać płyt	65
Nie można odtwarzać z urządzenia Bluetooth	66



## Wskazówki

### Chcę odtwarzać muzykę, wykonując jedną czynność w stanie wstrzymania

- Kiedy zostaną naciśnięte przyciski wyboru źródła sygnału, ►/|| lub ▲, czynność zostanie wykonana w momencie włączenia urządzenia.

### Chciałbym włączyć zasilanie jednostki z urządzenia Bluetooth

- Po przeprowadzeniu parowania między tym urządzeniem i urządzeniem Bluetooth, można włączyć zasilanie tego urządzenia za pomocą urządzenia Bluetooth. Wybierz "Denon RCD-M41" z listy urządzeń Bluetooth, aby włączyć zasilanie urządzenia.

### Chcę posłuchać odtwarzania o wysokiej jakości dźwięku

- Wyłączenie funkcji Bluetooth powoduje osłabienie źródła zakłóceń, które wpływają na jakość dźwięku, umożliwiając podwyższenie jakości jego odtwarzania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth przez około 8 sekund. (🔊 str. 44)

### Chcę wyregulować samodzielnie barwę dźwięku

- Naciśnij przycisk SDB/TONE, aby ustawić "SDB", "BASS", "TREBLE" i "BALANCE". (🔊 str. 48)

### Chcę, aby odtwarzany dźwięk był możliwie jak najbliższy oryginalnemu

- Naciśnij przycisk SDB/TONE, aby ustawić "S.DIRECT" na "ON". (🔊 str. 48)

### Chcę, aby zegar był wyświetlany przez cały czas

- Zegar może być wyświetlany przez cały czas po włączeniu opcji "CLOCK MODE". (🔊 str. 56)

### Chcę ustawić taką samą głośność dla słuchawek i głośników

- Możesz ustawić taką samą głośność dźwięku dla słuchawek, zmieniając ustawienia "H/P AMP GAIN". (🔊 str. 55)



## Rozwiązywanie problemów



W przypadku pojawienia się problemu, najpierw sprawdź poniższe elementy.

1. Czy podłączenia są prawidłowe?
2. Czy urządzenie jest obsługiwane zgodnie z instrukcją?
3. Czy inne urządzenia towarzyszące działają prawidłowo?

Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, sprawdź przyczyny wymienione w poniższej tabeli.

Jeżeli żadna z wymienionych przyczyn nie ma miejsca, może to oznaczać uszkodzenie urządzenia. W takim przypadku, odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się ze sprzedawcą.

### ■ Zasilanie nie włącza się / jest wyłączone

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Zasilanie nie włącza się.	• Upewnij się, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.	<a href="#">23</a>
	• Odtwarzacz znajduje się w trybie czuwania. Naciśnij przycisk  na odtwarzaczu lub przycisk POWER  na pilocie.	<a href="#">25</a>
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	• Włączona jest funkcja wyłącznika czasowego. Włącz ponownie zasilanie.	<a href="#">49</a>
	• "AUTO STANDBY" jest ustawiony. Tryb "AUTO STANDBY" jest włączany, jeśli przez określony czas nie zostanie wykonana żadna operacja. Aby wyłączyć "AUTO STANDBY", ustaw "AUTO STANDBY" w menu na "OFF".	<a href="#">55</a>



## ■ Migocze dioda LED

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Miganie w kolorze czerwonym. (Miga co 0,25 sekundy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Usterka obwodu wzmacniacza. Odłącz zasilanie i skontaktuj się z punktem serwisowym.</li> </ul>	—
Miganie w kolorze czerwonym. (Miga co 0,5 sekundy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zadziałał obwód ochronny z powodu wzrostu temperatury wewnętrznej. Wyłącz zasilanie, zaczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie, po czym włącz je ponownie.</li> </ul>	<u>74</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Żyły przewodów dwóch głośników dotykają się lub żyła przewodu wystaje z zacisku i dotyka tylnego panelu urządzenia, uruchamiając obwód ochronny. Najpierw odłącz przewód zasilania, następnie starannie skręć żyły przewodów lub końcówki przewodów głośnika, po czym podłącz je ponownie.</li> </ul>	<u>74</u>



## ■ Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można uruchomić funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania.	• Baterie są zużyte. Wymień na nowe.	<u>6</u>
	• Używaj pilota z odległości nie większej niż 7 metrów od urządzenia i ustaw pilot pod kątem do 30° lub mniejszym.	<u>6</u>
	• Usuń przedmioty znajdujące się pomiędzy tym urządzeniem a pilotem zdalnego sterowania.	—
	• Ułóż baterie prawidłowo wewnątrz pilota zgodnie z oznaczeniami ⊕ oraz ⊖.	<u>6</u>
	• Czujnik pilota zdalnego sterowania oświetlony jest silnym światłem (bezpośrednie światło słoneczne, lampa fluorescencyjna, itp.). Przesuń pilota w miejsce, gdzie nie będzie bezpośrednio oświetlony silnym światłem.	—
	• W przypadku korzystania z urządzenia wideo 3D pilot zdalnego sterowania niniejszego urządzenia może nie działać poprawnie z powodu efektów komunikacji bezprzewodowej między urządzeniami (np. między telewizorem a okularami 3D). W takim przypadku należy zmienić orientację urządzeń wykorzystujących komunikację bezprzewodową 3D, aby nie zakłócała ona działania pilota zdalnego sterowania niniejszego urządzenia.	—

## ■ Brak jakichkolwiek informacji na wyświetlaczu amplitunera

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlacz jest wyłączony.	• Naciśnij przycisk DIMMER na pilocie i zmień ustawienie opcji na inne niż wyłączenie.	<u>50</u>



## ■ Brak dźwięku

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Z głośników nie wydobywa się żaden dźwięk.	• Sprawdź podłączenia wszystkich urządzeń.	<u>17</u>
	• Wsuń do oporu przewody do zacisków.	—
	• Sprawdź, czy złącza wejściowe i wyjściowe nie zostały podłączone odwrotnie.	—
	• Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.	—
	• Sprawdź, czy kable głośnikowe są prawidłowo podłączone. Sprawdź, czy rdzenie przewodów mają dobry styk z elementami metalowymi zacisków głośnikowych.	<u>18</u>
	• Popraw mocowanie kabli w zaciskach głośnikowych. Sprawdź, czy zaciski głośnikowe nie są obluźwane.	<u>18</u>
	• Sprawdź, czy wybrano właściwe źródło dźwięku.	<u>26</u>
	• Ustaw regulator głośności.	<u>26</u>
	• Wyłącz tryb wyciszenia (mute).	<u>26</u>
	• Sprawdź, czy wybrano prawidłowe źródło sygnału gdy sygnał doprowadzany jest z urządzenia zewnętrznego.	<u>45</u>
	• Sprawdź ustawienia wyjścia dźwięku cyfrowego na podłączonym urządzeniu. W zależności od urządzenia ustawienia początkowe mogą być wyłączone.	—
	• Nie należy podawać na wejście sygnałów innych niż PCM, takich jak Dolby Digital i DTS. Spowoduje to powstanie zakłóceń, które mogą uszkodzić głośniki.	<u>45</u>
	• Brak dźwięku z głośników przy podłączonych słuchawkach.	<u>10</u>
• Aby odtwarzać za pośrednictwem połączenia Bluetooth, przeprowadź parowanie pomiędzy jednostką a urządzeniem Bluetooth.	<u>42</u>	



## ■ Nie można uzyskać żądanego brzmienia

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Niewłaściwe ustawienie równoważenia kanału lewego i prawego (balans).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij przycisk SDB/TONE na pilocie zdalnego sterowania, aby dostosować ustawienia balansu.</li> </ul>	<u>48</u>
Brak dźwięku z subwoofera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź połączenia subwoofer.</li> </ul>	<u>19</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włącz zasilanie subwoofera.</li> </ul>	—
Ustawienia parametrów "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" lub "TREBLE" nie mają wpływu na dźwięk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawienia "SDB (Super Dynamic Bass)", "BASS" lub "TREBLE" nie mają wpływu na dźwięk na wyjściu subwoofera.</li> </ul>	<u>48</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ustaw "OFF" na "S.DIRECT".</li> </ul>	<u>48</u>
Głośność słuchawek jest niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przełącz "H/P AMP GAIN" na "MIDDLE" lub "HIGH", jeśli używane są słuchawki z wysoką impedancją lub niską czułością.</li> </ul>	<u>55</u>

## ■ Nie można odtwarzać dźwięku z urządzeń cyfrowych (Optyczne)

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Wyświetlany jest komunikat "SIGNAL UNLOCK".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiedy sygnały cyfrowe audio nie mogą zostać prawidłowo wykryte, wyświetli się "SIGNAL UNLOCK".</li> </ul>	<u>45</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"SIGNAL UNLOCK" jest wyświetlane, gdy nadawane są sygnały, które nie są obsługiwane przez to urządzenie. Sprawdź format sygnału wyjściowego audio z urządzenia cyfrowego.</li> </ul>	<u>45</u>



## ■ Dźwięk jest przerywany lub występuje szum

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Podczas rozmowy telefonicznej za pośrednictwem urządzenia iPhone występują zakłócenia dźwięku odtwarzanego przez niniejsze urządzenie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas rozmowy należy zachować odległość przynajmniej 20 cm pomiędzy urządzeniem iPhone a niniejszym urządzeniem.</li> </ul>	—
Zakłócenia często występują podczas odbioru stacji DAB/FM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień orientację lub pozycję anteny.</li> </ul>	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Użyj zewnętrznej anteny.</li> </ul>	<u>21</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przewód antenowy oddal od innych kabli połączeniowych.</li> </ul>	<u>21</u>
Podczas odtwarzania dźwięku z płyty CD-R/CD-RW jest on od czasu do czasu przerywany.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.</li> </ul>	—





## ■ Nie można odtwarzać płyt

Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Nie można odtwarzać po naciśnięciu przycisku ►/   lub nie można prawidłowo odtwarzać określonej części płyty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płyta jest zabrudzona lub porysowana. Wyczyść płytę lub włóż inną płytę do odtwarzacza.</li> </ul>	<u>70</u>
Nie można odtwarzać płyt CD-R/CD-RW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można odtwarzać płyt CD, które nie zostały sfinalizowane podczas nagrywania. Użyj sfinalizowanej płyty.</li> </ul>	<u>70</u>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może to być spowodowane nieprawidłowościami podczas nagrywania lub niską jakością nośnika. Użyj poprawnie nagranej płyty.</li> </ul>	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcja odtwarzania płyt CD z danymi (DATA CD) tego urządzenia obsługuje tylko pliki MP3 i WMA.</li> </ul>	<u>68</u>
Wyświetlany jest komunikat "Unsupported".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunikat "Unsupported" oznacza nośniki, których niniejsze urządzenie nie obsługuje.</li> </ul>	<u>70</u>
Wyświetlany jest komunikat "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunikat "NO DISC" jest wyświetlany po włożeniu płyty etykietą do dołu lub gdy nie została włożona żadna płyta.</li> </ul>	<u>70</u>



## ■ Nie można odtwarzać z urządzenia Bluetooth

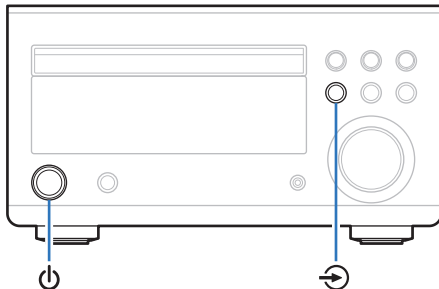
Objawy	Przyczyna/Porada	Strona
Do urządzenia nie można podłączyć urządzeń Bluetooth.	• Funkcja Bluetooth na urządzeniu Bluetooth nie została włączona. Aby włączyć funkcję Bluetooth, patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth.	—
	• Przybliż urządzenie Bluetooth do tego urządzenia.	—
	• Urządzenie Bluetooth nie może połączyć się z tym urządzeniem, jeśli nie jest zgodne z profilem A2DP.	—
	• Wyłącz i ponownie włącz zasilanie urządzenia Bluetooth, a następnie spróbuj ponownie.	—
	• Funkcja Bluetooth jest wyłączona. Naciśnij przycisk Bluetooth, aktywuj funkcję Bluetooth i połącz ponownie.	<a href="#">44</a>
Dźwięk jest obcięty.	• Przybliż urządzenie Bluetooth do tego urządzenia.	—
	• Usuń przeszkodę pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth.	—
	• Aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych, należy umieścić to urządzenie z dala od kuchенок mikrofalowych, urządzeń sieci bezprzewodowej LAN i innych urządzeń Bluetooth.	—
	• Odłącz i ponownie podłącz urządzenie Bluetooth.	—





## Przywracanie ustawień fabrycznych

Jeżeli wskazania wyświetlacza nie są normalne lub, gdy działanie urządzenia jest inne niż to powinno wynikać z przeprowadzanych czynności, to konieczna jest inicjalizacji mikroprocesora.

Różne ustawienia zostały przywrócone do domyślnych wartości fabrycznych. Ponownie wprowadź ustawienia.



**1** Przełącz urządzenie w tryb oczekiwania za pomocą .

**2** Naciskając i przytrzymując , naciśnij i przytrzymaj  przez 3 sekundy.

Wyświetlany jest komunikat "INITIALIZE".



- Powtórz powyższe czynności, jeśli nie zostanie wyświetlony komunikat "INITIALIZE".



# Odtwarzanie płyt z danymi

## ■ Formaty płyt CD z danymi

Płyty CD-R i CD-RW utworzone w poniżej opisanym formacie mogą być odtwarzane.

### Format oprogramowania zapisującego

ISO9660 level 1

Po zapisaniu w innych formatach, prawidłowe odtwarzanie płyty może nie być możliwe.

### Maksymalna liczba odtwarzanych plików oraz folderów

Całkowita liczba folderów i plików : 512

Maksymalna liczba folderów: 256

### Format pliku

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

### Dane tagów

ID3-Tag (wersja 1.x oraz 2.x)

META-Tag (obejmujący tytuł, wykonawcę i nazwę albumu)

## ■ Odtwarzane pliki

	Częstotliwość próbkowania	Współczynnik kompresji	Rozszerzenie
<b>MP3</b>	32/44, 1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
<b>WMA</b>	32/44, 1/48 kHz	64 – 192 kbps	.wma



- Upewnij się, że pliki posiadają rozszerzenie “.MP3” lub “.WMA” odpowiednio dla plików MP3 i WMA. Pliki o innych rozszerzeniach lub bez rozszerzeń nie będą odtwarzane.
- Pliki systemu Mac OS X o nazwach rozpoczynających się od “\_” nie są plikami muzycznymi i nie mogą być odtwarzane.
- Zgodnie z prawami autorskimi nagrania mogą służyć wyłącznie do użytku osobistego i nie wolno ich używać do innych celów bez zgody właściciela praw autorskich.



## DIGITAL IN

### ■ Specyfikacje obsługiwanych formatów audio

#### □ Optyczne

	Częstotliwość próbkowania	Długość w bitach
Liniowy PCM (2-kanalowy)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bity

## Odtwarzanie z urządzeń Bluetooth

To urządzenie obsługuje następujące profile Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) :  
Gdy urządzenie Bluetooth obsługujące ten standard jest podłączone, dane dźwiękowe Mono i Stereo mogą być strumieniowane w wysokiej jakości.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) :  
Gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth obsługujące ten standard, urządzenie Bluetooth może być obsługiwane za pomocą tego urządzenia.

### ■ O łączności Bluetooth

Fale radiowe nadawane z urządzenia mogą zakłócać pracę urządzeń medycznych. Upewnij się, że zasilanie tego urządzenia i urządzenia Bluetooth jest wyłączone w następujących lokalizacjach, ponieważ zakłócenia fal radiowych mogą powodować awarie.

- Szpitale, pociągi, samoloty, stacje benzynowe oraz miejsca, gdzie generowane są gazy łatwopalne
- W pobliżu drzwi automatycznych i alarmów przeciwpożarowych



# Informacje dotyczące dysków

## ■ Dyski odtwarzane w tym urządzeniu

### 1 Muzyczne dyski CD

Urządzenie może odtwarzać dyski oznaczone poniższym logo.



### 2 CD-R/CD-RW

#### UWAGA

- Nie można odtwarzać płyt o nietypowych kształtach (w kształcie serca, ośmiokątnych itp.). Nie należy próbować ich odtwarzać, ponieważ grozi to uszkodzeniem urządzenia.
- Niektóre dyski i niektóre formaty nagrań nie są obsługiwane.
- Niesfinalizowane płyty nie mogą być odtwarzane.
- W przypadku pozostawienia urządzenia przez dłuższy czas w miejscu pełnym dymu papierosowego, itp. powierzchnia optyczna może ulec zabrudzeniu. W takim przypadku, sygnały mogą nie być odczytywane prawidłowo.



## ■ Wkładanie dysku

- Umieść dysk na tacce, etykietą do góry.
- Upewnij się, że przed włożeniem płyty szuflada na płytę została w pełni otwarta.
- Umieszczaj płyty płasko, płyty o średnicy 12 cm w prowadnicy zewnętrznej, a płyty o średnicy 8 cm w prowadnicy wewnętrznej.
- Nie używając adaptera możesz umieścić płyty o średnicy 8 cm, dokładnie w miejsce wyznaczone wnątką szuflady.



- Komunikat "Unsupported" oznacza nośniki, których niniejsze urządzenie nie obsługuje.
- Komunikat "NO DISC" jest wyświetlany po włożeniu płyty etykietą do dołu lub gdy nie została włożona żadna płyta.

#### UWAGA

- Nie popychaj ręką szuflady na płytę, gdy zasilanie jest wyłączone. Doprowadzi to do uszkodzenia mechanizmu.
- Do szuflady nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów. Doprowadzi to do uszkodzenia mechanizmu.
- W przypadku pozostawienia urządzenia przez dłuższy czas w miejscu pełnym dymu papierosowego, itp. powierzchnia optyczna może ulec zabrudzeniu. W takim przypadku, sygnały mogą nie być odczytywane prawidłowo.



## ■ Ostrzeżenia dotyczące wkładania dysków

- Włóż tylko jedną płytę jednorazowo. Włóż jednorazowo tylko jedną płytę. Włożenie dwóch lub więcej płyt może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub podrapaniem płyt.
- Nie wkładaj do odtwarzacza pękniętych ani zdeformowanych płyt oraz płyt naprawianych za pomocą taśmy klejącej itp.
- Nie wkładaj płyt, w których samoprzylepna folia lub klej, używane do przymocowania etykiety są odstonięte, jak również płyt noszących ślady po takich materiałach. Płyty takie mogą ulec zablokowaniu w odtwarzaczu i uszkodzić go.

## ■ Uwagi dotyczące użytkowania

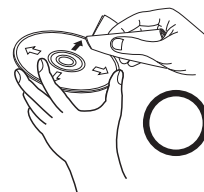
- Nie pozostawiaj odcisków palców, tłuszczu ani zabrudzeń na płycie.
- Zwróć szczególną uwagę, by nie drapać płyt podczas wyjmowania ich z pudełek.
- Nie zginaj ani nie podgrzewaj płyt.
- Nie powiększaj centralnego otworu.
- Nie pisz po zadrukowanej stronie płyty długopisami, ołówkami, itp. lub nie naklejaj na płyty nowych etykiet.
- W przypadku wniesienia zimnego dysku z do ciepłego pomieszczenia (np. wniesienie nowo zakupionego dysku do domu w zimie) może dojść do skroplenia się na jego powierzchni pary wodnej. Nie należy próbować usuwać pary wodnej np. za pomocą suszarki.

## ■ Ostrzeżenia dotyczące przechowywania dysków

- Po użyciu dysk należy wyjąć z urządzenia.
- Dyski należy przechowywać w odpowiednich opakowaniach chroniących je przed kurzem, porysowaniem, odkształceniem itp.
- Nie kładź płyt w następujących miejscach:
  1. Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas
  2. O wysokiej wilgotności lub zapyleniu
  3. Narażonych na ciepło z grzejników, itp.

## ■ Czyszczenie płyt

- Jeżeli na powierzchni płyty znajdują się odciski palców lub kurz, to mogą one obniżyć jakość odtwarzanego dźwięku. Odciski i zanieczyszczenia mogą pogorszyć jakość dźwięku i spowodować przerwy w odtwarzaniu.
- Użyj zestawu do czyszczenia, dostępnego w sklepach lub miękkiej szmatki.



Wycieraj rękami promienistymi.



Nigdy nie wycieraj rękami okrężnymi.

### UWAGA

- Nie używaj płynów do czyszczenia płyt gramofonowych ani płynów antystatycznych. Nie używaj również chemikaliów, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.



## Pamięć ostatnio wykonanej funkcji

---

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w zapamiętywanie ostatniej funkcji, tj. zapamiętywanie wszystkich ustawień jakie były w momencie przełączenia urządzenia w tryb oczekiwania. Funkcja ta eliminuje konieczność dokonywania ustawień po ponownym włączeniu.





## Wyjaśnienie pojęć

### ■ Audio

#### MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Jest to międzynarodowo standaryzowany schemat kompresji danych audio stosowany w standardzie kompresji video "MPEG-1". Pozwala uzyskać skompresowane pliki o wielkości 1/11 oryginalnego zapisu utrzymując jakość zapisu dźwięku równoważną muzyce zapisanej na płytach CD.

#### WMA (Windows Media Audio)

Jest to technologia kompresji sygnału audio opracowana przez Microsoft Corporation.

Dane WMA można kodować za pomocą aplikacji Windows Media® Player. Dla zakodowania plików WMA należy stosować wyłącznie aplikacje autoryzowane przez Microsoft Corporation. W przypadku stosowania oprogramowania nieposiadającego autoryzacji, pliki mogą nie pracować prawidłowo.

#### Częstotliwość próbkowania

Próbkowanie oznacza odczyt wartości fali dźwiękowej (sygnału analogowego) w regularnych odstępach czasu i wyrażenie wysokości fali przy każdym odczycie w formacie cyfrowym (tworzenie sygnału cyfrowego).

Liczba odczytów na sekundę nazywana jest "częstotliwością próbkowania". Im większe wartości, tym bardziej wiernie odwzorowany jest dźwięk.

#### Impedancja głośników

Jest to wartość rezystancji w obwodzie prądu przemiennego, wskazywana w  $\Omega$  (ohm). Większą moc można uzyskać, gdy wartość ta jest mniejsza.

#### Współczynnik kompresji

Wyraża on ilość zapisanych danych wideo/audio odczytywanych w ciągu 1 sekundy. Większa wartość oznacza wyższą jakość dźwięku, ale również i większy rozmiar pliku.



## ■ Inne

### Finalizacja

Finalizacja to proces, który umożliwia odtwarzanie zapisanych dysków CD-R/CD-RW na kompatybilnych odtwarzaczach

### Parowanie

Parowanie (rejestracja) jest operacją niezbędną do połączenia urządzenia Bluetooth z tym urządzeniem, za pomocą Bluetooth. Po sparowaniu urządzenia uwierzytelniają się wzajemnie i mogą łączyć się bez występowania błędnych połączeń.

Podczas używania połączenia Bluetooth po raz pierwszy, należy sparować to urządzenie z urządzeniem Bluetooth, które ma zostać połączone.

### Układ zabezpieczający

Jest to funkcja zabezpieczająca podzespoły przed uszkodzeniem w momencie problemów z zasilaniem, takich jak przeciążenie, przepięcie lub nadmierna temperatura, wynikające z dowolnej przyczyny.



## Informacje o znakach handlowych



Znak słowny® oraz logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez D&M Holdings Inc. podlega licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich prawnych właścicieli.



Adobe, logo Adobe i Reader są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.



## Dane techniczne

### ■ Sekcja Audio

- Odtwarzacz CD

Pasma przenoszenia przy odtwarzaniu:	2 Hz - 20 kHz
Falowanie i nierównomierność:	Poniżej limitu mierzalnego ( $\pm 0,001\%$ )
Częstotliwość próbkowania:	44,1 kHz

- Wzmacniacz audio

Napięcia znamionowe:	2-kanalowe 30 W + 30 W (6 $\Omega$ /ohm, 1 kHz, T.H.D. 10 %)
----------------------	---

### ■ Sekcja Tunera

	[FM]	[DAB]
Zakres częstotliwości:	87,50 MHz – 108,00 MHz	BAND3 174 MHz – 240 MHz
Efektywna czułość:	1,2 $\mu$ V / 75 $\Omega$ /ohm	-93 dBm / 50 $\Omega$ /ohm
Separacja kanałów FM STEREO:	35 dB (1 kHz)	–
Stosunek sygnał/szum FM:	Mono: 65 dB Stereo: 60 dB	
FM THD+N (1 kHz):	Mono: 0,2 % Stereo: 0,5 %	



## ■ Sekcja Bluetooth

<b>Systemy komunikacji:</b>	Bluetooth wersja 4.0
<b>Moc nadawania:</b>	Klasa mocy 1
<b>Maksymalny zasięg komunikacji:</b>	Okolo 10 m w linii wzroku*
<b>Pasma częstotliwości:</b>	Pasmo 2,4 GHz
<b>Schemat modulacji:</b>	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
<b>Obsługiwane profile:</b>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
<b>Odpowiednie kodeki:</b>	SBC, AAC
<b>Zasięg transmisji (A2DP):</b>	20 Hz - 20 000 Hz

\* Rzeczywisty zasięg komunikacji może się różnić w zależności od czynników, takich jak przeszkody między urządzeniami, fale elektromagnetyczne z kuchenek mikrofalowych, ładunki elektrostatyczne, telefony bezprzewodowe, czułość odbioru, sprawności anteny, system operacyjny, oprogramowanie użytkowe itp.



## ■ Zegar/Sygnal/Wyłącznik czasowy

Typ zegara:	Oscylator krystaliczny (około 1 – 2 minut na miesiąc)
Alarm:	Alarm jednorazowy/Alarm codzienny: Jeden system dla każdego
Wyłącznik czasowy:	Wyłącznik czasowy: maks. 90 minut

## ■ Ogólne

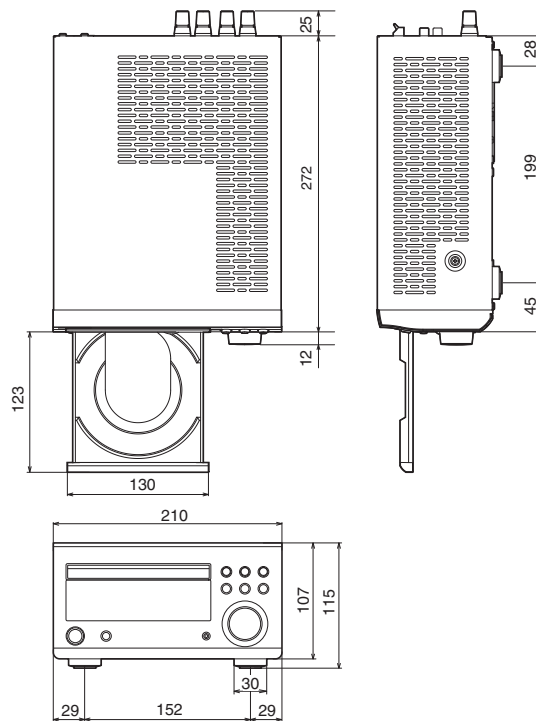
Zasilanie:	AC 230 V, 50/60 Hz
Pobór mocy:	70 W
Zużycie energii w trybie zegara:	14 W
Zużycie energii w trybie czuwania:	0,3 W

- Powyższe dane techniczne mogą ulec zmianie ze względu na ulepszenia i zmiany konstrukcyjne.




## Wymiary

Jednostka : mm



Waga: 4,2 kg

# Indeks

 <b>A</b>	
Alarm .....	53
Automatyczne przełączenie w tryb czuwania .	55


 <b>G</b>	
Głośność .....	26

 <b>J</b>	
Jasność wyświetlacza .....	50

 <b>M</b>	
Mapa menu .....	51

 <b>P</b>	
Panel przedni .....	8
Panel tylny .....	12
Pilot zdalnego sterowania .....	14
Płyty .....	27
Płyty z danymi .....	29
Przywracanie ustawień fabrycznych .....	67

 <b>T</b>	
Transmisje DAB/FM .....	21, 38

 <b>U</b>	
Urządzenie Bluetooth .....	41
Ustawienie barwy dźwięku .....	48

 <b>W</b>	
Wyciszanie .....	26
Wyłącznik czasowy .....	49





**DENON<sup>®</sup>**

[www.denon.com](http://www.denon.com)

3520 10546 10AD

Copyright ©2017 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.